

## Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave  
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú každý týždeň  
v náklade 196 100 kusov.

Tlačia Bratislavské tlačiarne, a.s.

Roznáša Slovenská pošta, a.s.

Registrácia č. 8/KÚB/248/13-8/98

ISSN 1335-5228

# Bratislavské Noviny

## Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028, 5441 6473

Fax: 5464 2363

Šéfredaktor: Radoslav Števcík

E-mail: redakcia@banoviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Reklama: 0911-NOVINY

Štvrtok 25. januára 2007

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník X. ~ Číslo 3

## Sporné citylighty stále svietia na uliciach Starého Mesta

### STARÉ MESTO

Osud 35 reklamných zariadení, tzv. citylightov, ktoré boli koncom októbra minulého roku protizákonne rozmiestnené na viacerých uliciach v centre mesta, je stále nejasný.

Rozmiestnenie citylightov povolil Stavebný úrad mestskej časti Bratislava - Staré Mesto. Ešte 21. novembra minulého roku podalo hlavné mesto na krajskom stavebnom úrade podnet na preskúmanie rozhodnutia mestskej Bratislava - Staré Mesto o povolení umiestnenia 35 ks reklamných zariadení na chodníkoch a verejných priestranstvách, ktoré sú vo vlastníctve hlavného mesta bez jeho vedomia a súhlasu. „Považujeme to za porušenie paragrafu 72 stavebného zákona (vyžaduje písomný súhlas vlastníka pozemku) a paragrafu 59 (odňatie práva účastníka konania),“ povedala nám riaditeľka magistrátnej sekcie dopravy a cestného hospodárstva Tatiana Kratochvílová. „Na tento podnet sme do dnešného dňa nedostali odpoveď a nevieme o tom, že by sa v tejto veci začalo inak konať.“

Ako dodala T. Kratochvílová, hlavné mesto ako cestný správny orgán v rámci svojich kompetencií začalo vo veci ešte v novembri 2006 proti spoločnosti Akzent media, ktorá citylighty prevádzkuje, správne konanie a uložilo jej pokutu za nepovolené rozkopávky. „Pokutu firma zaplatila ešte v novembri,“ konštatovala. Ako nás informoval vedúci referátu komunikácie s verejnosťou Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto Stanislav Jurikovič, mestská časť prerokuje rozmiestnenie sporných reklamných zariadení s hlavným mestom. „Prípadné nezrovnalosti budú odstránené po vzájomnej konzultácii mestskej časti a hlavného mesta,“ uviedol. (juh)

## Do apríla 2011 otvorí letisko nový terminál

### BRATISLAVA

Letisko M. R. Štefánika by malo do apríla 2011 otvoriť nový terminál, ktorý bude stáť 2,5 až 3,5 miliardy korún.

Ročne tak letisko bude môcť prepraviť 4 až 4,5 milióna cestujúcich. Vyplýva to zo strategickej koncepcie rozvoja bratislavského letiska, ktorú predstavili predstavitelia letiska a ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií.

Prostriedky chce letisko kryť sčasti z vlastných zdrojov a čiastočne formou pôžičiek a lízingu. V tomto roku očakáva spoločnosť príjmy 800 miliónov korún. V budúcom roku by príjmy mali presiahnuť viac ako miliardu korún. (brn)



O Najlepší Bratislavský rožok premiérovo súťažilo 10 družstiev z troch krajín.

FOTO - Oto Limpus

## Bratislava vstupuje do noblesnej rodiny

### BRATISLAVA

Do zoznamu mien, ktoré zvoní v slovníku gurmánov, ako Champagne, Beaujolais či Roquefort, má pribudnúť aj meno nášho mesta. Je to zásluhou drobnej maškerty, ktorú Prešpuráci a aj Bratislavčania volali bajgle či beugle.

Dnes ju voláme prozaicky Bratislavský rožok. Vlni na Mikuláša toto pečivo oslávilo 221. narodeniny a dokázat originalitu a pôvod nebude mať problém, pretože je písomne doložené, že prvýkrát ho upiekol prešporský pekáreň Schiermann. Cez jeho zaťa Laudona sa tajomstvo výroby prenieslo na tretiu generáciu pekárskeho majstrov. Jeden z nich, Augustín Schwappach, zriadil prvý pekáreň špecializovanú len na Bratislavské

rožky. Jeho zásluhou sa pod názvom Bratislavská orechová a maková podkova stal prvým chráneným potravinárskym výrobkom na našom území. Názov rožok vznikol až začiatkom minulého storočia, to však už toto pečivo začali vydávať za svoje aj vo Viedni a v Budapešti. Paradoxom je, že dnes je ich dominantným producentom pezinská pekáreň Bageta, ktorá sa umiestnila na druhom mieste v prvom ročníku medzinárodnej súťaže o Najlepší Bratislavský rožok v rámci výstavy Gastro 2007. Vavriny síce zostali v Bratislave, v rukách Združenej strednej školy potravinárskej, ale aj tretie miesto získala nebratislavská pekáreň - Czucz z Šamorína.

„Mystérium pečiva spočíva v tom, že

aspoň polovicu hmotnosti musí tvoriť plnka, ktorá by mala byť varená, a cesto musí obsahovať aspoň 30 % tuku“ hovorí cechmajster Cechu pekárov a cukrárov západného Slovenska Vojtech Szemes. Varená plnka zaručuje pečivu dlhšiu trvanlivosť, ale vyžaduje aj vyššiu profesionálnu zdatnosť jednak pri jej príprave a jednak priamo pri pečení, aby pečivo nepraskalo a zostalo krehké. Tvar nie je predpísaný, ale orechové a makové rožky sa musia odlišovať. Cech v žiadosti o medzinárodnú ochranu nevyžaduje poplatky za používanie označenia, pokiaľ tvarovo a zložením bude zodpovedať tradičnému receptu. Gustav Bartovic

Recept na pravé Bratislavské rožky nájdete na 11. strane

## Mesto podporí projekty zamerané na šport

Za oblasť kultúry, športu, voľného času, cestovného ruchu, hospodárenia s majetkom mesta, školstva a zdravia je v novom vedení hlavného mesta zodpovedná námestníčka primátora Anna DYTTERTOVÁ. Spýtali sme sa je, čo považuje za najdôležitejšie.

- Mám okrem iného na starosti ochranu zdravia obyvateľstva, v tejto oblasti sa už začal projekt Kancelária Zdravé mesto Bratislava, ktorý patrí medzi strategické. Mám konkrétne predstavy, čo je potrebné urobiť pre zdravie našich detí. Detské ihriská budú musieť spĺňať normy EÚ, sústredím sa na to, aby tie, ktoré sú v správe mesta, týmto normám vyhovovali. Pokiaľ ide o kultúru, budem podporovať aj nekomerčné podujatia podporujúce našu tradíciu. Veľa práce nás čaká aj v súvislosti s rekonštrukciou Starej radni-

### Naš rozhovor

ce, kde stojíme pred úlohou nájsť primerané miesto na uskladnenie asi 84-tisíc zbierkových predmetov. V oblasti cestovného ruchu je jedným z našich cieľov získanie titulu Európske hlavné mesto kultúry v roku 2013 - ak by sa nám to podarilo, bol by to veľký úspech a malo by to vplyv aj na rozvoj cestovného ruchu.

Čo chcete urobiť v sociálnej oblasti?

- Chceme rozšíriť činnosť Kancelárie pre rodinu a ženu, podporiť sanáciu sociálne slabých rodín, ktoré si nedokážu pomôcť samy a urobiť všetko pre to, aby sa z nich nestávali bezdomovci. Mojm cieľom je vo všeobecnosti predchádzať fenoménu bezdomovectva. Medzi moje ciele patrí aj obnovenie záchytky.

Zmení sa niečo v hospodárení s majetkom mesta?

- Budem sa snažiť každému predaju majetku mesta venovať osobitne, s dôrazom na to, aby sa neprihliadalo len na sumy, ktoré mesto z jednotlivých predajov získa, ale aj na potreby mesta v budúcnosti. Myslím si, že majetok mesta by sa mal viac prenajímať a menej predávať, čo platí najmä v prípade nehnuteľností v centre mesta.

Aké sú vaše ciele v oblasti rekreácie a voľného času?

- Budem sa snažiť, aby sa rozširovali možnosti na šport a rekreáciu v hlavnom meste, ktoré nepovažujem za dostatočné - ako príklad uvediem nedostatok plavárni v Bratislave. Mesto bude určite podporovať všetky projekty, ktoré rozšíria možnosti rekreačného športu.

Zhovárал sa Juraj Handzo

## Od februára sa bude budovať protipovodňový systém mesta

### BRATISLAVA

Od februára tohto roka sa začnú práce na dobudovaní protipovodňového systému mesta Bratislava, ktoré majú riešiť medzery a nedostatočne chránené úseky dunajského protipovodňového systému.

V stredu podpísali predstavitelia mesta Bratislava, Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p. a., spoločnosti Váhostav-SK, a. s., memorandum o spoločnej spolupráci pri realizácii projektu s názvom Bratislava - protipovodňová ochrana. O projekte rozhodla Európska komisia v decembri roku 2005, európske spoločenstvo bude financovať práce na 85 percent (desať percent nákladov bude hrazených zo štátneho rozpočtu, piatimi percentami prispeje Slovenský vodohospodársky podnik). Maximálna suma pomoci od európskeho spoločenstva predstavuje vyše 26,5 milióna eur, čo je takmer 930 miliónov korún.

Projekt zahŕňa okrem Bratislavy vrátane mestskej časti Devín a Devínska Nová Ves aj územie medzi obcami Gabčíkovo a Sap na Žitnom ostrove. Rieši medzery a nedostatočne chránené úseky dunajského protipovodňového systému na slovenskom území, ktorý bol vybudovaný na ochranu Bratislavy a rozsiahleho územia západoslovenského regiónu s výnimkou Štúrova. Vysoké prietoky Dunaja počas povodní môžu mať katastrofálne následky, ako je zaplavenie 383 štvorcových kilometrov zastavaného územia a 2000 štvorcových kilometrov poľnohospodárskej pôdy, čo by priamo postihlo 490-tisíc obyvateľov.

Projekt zahŕňa rekonštrukciu jestvujúcich a výstavbu nových protipovodňových konštrukcií - hrádzí protipovodňových múrikov a mobilných prvkov na oboch brehoch Dunaja, ľavom brehu rieky Morava a ľavostrannej ochrannej hrádzí odpadového kanála Vodného diela Gabčíkovo. Konštrukcie na Dunaji sú navrhnuté na prietok zodpovedajúci tisícročnej vode (13 500 kubických metrov za sekundu) okrem konštrukcií v Karlovej Vsi a Devíne, ktoré sú navrhované na prietok zodpovedajúci storočnej vode (11 000 kubických metrov za sekundu). Ochranné línie na rieke Morava zamerané na ochranu pred spätným vzduťm vodami Dunaja sú dimenzované na kombinovaný prietok Dunaja zodpovedajúci storočnej vode a prietoku Moravy zodpovedajúcej tridsaťročnej vode (1040 kubických metrov za sekundu). Bezpečnostné prevýšenie protipovodňových konštrukcií je pol metra.

Okrem dobudovania protipovodňového systému je súčasťou projektu aj dodávka zariadenia na meranie prietoku vody. Práce potrvajú tri roky. Juraj Handzo

## 3 mosta doprosta

## Každý má právo na svoju zodpovednosť

Veľmi často mi schádza na um príbeh napísaný Bertoldom B. o páni B. Ten pripravil malého chlapca o poslednú z dvoch korún, ktoré chlapec mal, so slovami, že ten, kto si nevie svoje ubrániť, nezastúži si ho.

Rovnako často si spomínam na lekcii, ktorú mi pred rokmi v malinkatej dedinke na východných hraniciach dal istý ujo, keď sa žehnal zakázaným gréckokatolíckym krížom pred pamätníkom sovietskych vojakov. Predtým jeho okolie starostlivo upratovalo: „Túto obec nám zveril Boh. A nevedí, že tí vojaci boli komunisti, ležia v zemi, ktorú nám zveril Boh s tým, aby sme sa o ňu starali.“

Sú to dve odlišné vety, ale obe sú o tom, že nestačí vlastniť. Kto nezvedá, kto si nebráni pred zlom a skazou svojej, je slabý pán a slabý pán si sťažovať nemôže. Silu byť silný má každý z nás. Rovnako ako právo na zodpovednosť a morálny záväzok starať sa nielen bezprostredne o svoj majetok, ale aj o svoje okolie - hoci je aj spoločné. Na rozdiel od chlapca pána B. a onoho ujka žijúceho v hlbokkej morálke máme na svojej strane zákon. Celý rad zákonov.

Tie nám dávajú silu, ku ktorej sa mnohí nehlásia a potom im zostane nádherný priestor na nariekanie a skúňanie, ako si ich nevšimajú, ako sú odstrkovaní a nerešpektovaní. Pekný kútik v bezpečí ničnerobenia, pasivity.

Nielen v tomto čísle píšeme o občanoch, ktorí sa vehementnejšie, než je zvykom, začali starať o veci okolo seba. Povychádzali z kútikov a hľa - zrazu sa nepredstaviteľne začalo stávať realitou, namiesto chorých dlhoročných nevťahov nastúpilo partnerstvo, objavili sa deje a možnosti, o ktorých existencii sa všeobecne pochybovalo.

Vždy som závidel vidieckej samospráve, lebo na dedine mali voliči k starostovi a poslancom blízko. Tak blízko ako ku svojmu priedomiu a preto si (aj keď nie vždy a všade) uhájili svoje. Aj ja som podľahol fám o mestskej odcudzenosti a neprekonalnej vzdialenosti z bytu do kancelárií konšelov. Nie je to pravda. Ak si rozrobíme mesto na malé dedinky, v ktorých sa poznáme (hoci len z videnia) a zblížime sa, zdvihneme svoje právo na zodpovednosť, prihlásime sa k povinnosti chrániť svoje, začneme konať v prospech tých pár ulíc, prídu zázraky. A pán B. sa stráti v minulosti. **Gustav Bartovic**

## Tretiu vežu Polusu začnú stavať v lete, bude sa podobať svojim predchodkyniam

NOVÉ MESTO

Koncom augusta tohto roka by sa mala začať výstavba tretej veže pri Polus City Centre. Výstavba výškovej budovy s názvom Millenium Tower III by mala trvať dvadsať dva mesiace.

Budovu postaví spoločnosť TriGránit, ktorá postavila Polus City Center a dve prifaľné výškove budovy Millenium Tower I a Millenium Tower II, pre spoločnosť ImmEast. Nová dominanta by mala mať 22 nadzemných podlaží. V troch podzemných podlažiach budú parkovacie garáže s 383 parkovacími miestami, na

prízemí a v mezaníne bude reštaurácia a kaviareň, ktoré budú slúžiť nielen zamestnancov budovy, ale aj pre širokú verejnosť. Na vyšších nadzemných podlažiach budú administratívne priestory, ktorých celková plocha bude asi 16 500 štvorcových metrov. Je predpoklad, že v novej budove bude pracovať 1600 až 1800 zamestnancov.

Millenium Tower III svojím vzhľadom a architektonickým riešením bude nadväzovať na svoje dve predchodkyne, teda bude mať sklenenú fasádu s hliníkovými profilmi. Od budov Millenium Tower I a

II sa bude odlišovať artikuláciou fasády, pôdorysne i výškou sa im bude podobať. Situovaná bude v juhovýchodnej časti Polus City Centra (pri štadióne Interu), na mieste, kde sa v súčasnosti nachádza dočasné parkovisko.

Výstavba tretej veže Polusu nadväzuje na pôvodné územné rozhodnutie, od začiatku sa rátao s tým, že pri Poluse budú tri výškové dominanty. Budova Millenium Tower III je teda prirodzeným nadviazaním na pôvodný koncept výstavby Polus City Centra. **(juh)**

VIZUALIZÁCIA - Studio P-T



## Mesto sa chce venovať kultúre cestovania

BRATISLAVA

Na nedostatky v mestskej hromadnej doprave reagujú naši čitatelia takmer neustále. Upozorňujú napríklad na zastaraný vozový park, nevyhovujúcu frekvenciu spojov na vyťažených linkách či na ich časté vynechávanie.

V tejto súvislosti sa čitateľ Miroslav Daniš odvoláva na predvolebné sľuby súčasného primátora Andreja Ďurkovského. Podľa neho primátor pred voľbami tvrdil, že vie ako na to a že má priaznivé systémové riešenia danej neprijateľnej dopravnej situácie vrátane mestskej hromadnej dopravy. „Tak vás poprosím, zverejnite ich. Aby sme nenadobudli dojem, že ste si s ľahkosťou osvojili to známe mečiarovské - viem, ale nepoviem.“

Podľa stanoviska, ktoré nám poslala hovorkyňa magistrátu Eva Chudinová, verejná doprava, predovšetkým mestská hromadná doprava je prioritnou oblasťou, na ktorú sa bude vedenie hlavného mesta

zameriavať počas nasledujúcich štyroch rokov. Nepôjde len o MHD, ale aj o dopravnú infraštruktúru, údržbu ciest, chodníkov a iných verejných priestranstiev. Zameria sa aj na spoluprácu s ministerstvom dopravy kvôli príprave dopravných stavieb na území Bratislavy, ktorých investorom je ministerstvo - napríklad príprava diaľničného tzv. nultého okruhu okolo Bratislavy či medzinárodné železničné prepojenie a podobne.

V doprave by sa o štyri roky mal zmeniť pomer individuálnej dopravy a hromadnej dopravy v prospech hromadnej, mal by sa zmeniť systém najmä uličného parkovania, kde je nutné skratiť limit na 30 minút. Hlavné mesto bude pokračovať v príprave nosného dopravného systému, rovnako podporí budovanie železničného koridoru. Mesto sa bude koncentrovať na zvýšenie kultúry cestovania v podobe nákupu moderných prostriedkov MHD - autobusov, trolejbusov, električiek. Podľa E.

Chudinovej je zatiaľ predčasné hovoriť o konkrétnych číslach, pretože vedenie mesta v týchto dňoch pripravuje zásadný dokument, ktorý bude obsahovať rozvoj Bratislavy na nasledujúce štyri roky a mestskí poslanci o ňom budú rokovať v apríli a máji.

„Po schválení dokumentu bude oddelenie komunikácie a marketingu informovať verejnosť prostredníctvom médií a internetovej stránky, ako aj cez pracovisko Služby občanom. Potom sa aj Váš čitateľ dozvie podrobnosti,“ konštatovala E. Chudinová. Podľa nej primátor Andrej Ďurkovský na svoje predvolebné sľuby nezabudol a intenzívne pracuje na tom, aby boli v spomenutom dokumente. „Napokon pred komunálnymi voľbami urobil pred verejnosťou odpočet svojej práce za uplynulé 4 roky, aby tak občanom dokumentoval, ako plnil svoje predvolebné sľuby z roku 2002,“ uviedla v stanovisku E. Chudinová. **(rob)**

## Územný plán zohľadňuje záujem občanov

STARÉ MESTO

Kandidáti do miestneho zastupiteľstva v Starom Meste, ktorí prejavili ochotu rokovať s voličmi z okolia Javorinskej ulice, urobili dobre. Všetci štyria, ktorých podporovalo Občianske združenie Hrad - Slavín, mandát získali.

„Nemyslíme si, že by len naše hlasy na tento výsledok stačili, ale istotne sme boli ručičkou na váhe,“ hovorí predseda združenia Anton Hrdlička. V čase, keď sa toto odohrávalo, občianske združenie ešte len absolvovalo proces registrácie, dnes po štyroch mesiacoch od rozhodnutia aktívne zasahovať do života vo štvrti majú aj prvé výsledky.

K združeniu ich motivovala plánovaná divoká zástavba, ktorá by preťažila infraštruktúru tejto štvrti. „Na prvom stretnutí zakladateľov združenia s občanmi lokality medzi Mudroňovou a Šulekovou ulicou,“ spomína jeden z iniciátorov hnutia Ján Nvota, „sme videli v očiach ľudí len mlkvu nedôvery. Máme za sebou štyri stretnutia a ľudia sa už hlásia, objavilo sa množstvo odborníkov, ktorých služby združenie potrebuje, ale najmä sa prejavila občianska aktivita.“

Tak sa stalo, že 11. januára, keď sa prezentoval na Starom Meste už upravený Návrh územného plánu zóny Mudroňova (juhozápad), praskala zasadačka miestneho úradu vo švíkoch. A mala prečo - podarilo sa zredukovať parametre zástavby, namiesto činziaka vyrastie na Javorinskej budova len s dvoma nadzemnými podlažiami. Uliční dôvernici teraz budú s podrobnosťami zmeneného návrhu oboznamovať obyvateľov. Združenie má na tento účel vybudovaný informačný systém vedúci od zástupcov v miestnom parlamente a odborných komisiách samosprávy až priamo k občanom a - naspäť. „Sme limitovaní aj objektívnymi podmienkami, niektoré kauzy sa zasa budú riešiť súdne a tak je jasné, že všetky návrhy sme do zmien v pláne nepresadili, ale môžeme konštatovať, že v podstate sme dospeli k optimálnym riešeniam,“ hovorí J. Nvota. Za ďalší krok vpred pokladajú aj to, že poslanci sa stali pre obyvateľov partnermi a nie sú už len ich anonymnými zástupcami. A takéto riešenie odporúčajú každému, kto má záujem podieľať sa na riadení prostredia, kde žije.

Poslednou väčšou príležitosťou na pripomenky bolo práve ono januárové predstavenie zmeneného návrhu. O jeho prijatí by malo miestne zastupiteľstvo rokovať v marci. **Gustav Bartovic**

Manželia žijúci v Nemecku pri Norimbergu, hovoriaci česky, hľadajú pomocníka v domácnosti. Pracovná doba a platobné podmienky podľa dohody, vlastný apartmán a intenzívna výučba nemčiny k dispozícii. Výhodné spojenie od nás do Bratislavy nočným rýchlikom. **Nástup asi v marci 2007.**

E-mail: lenka.nerlich@ra-nerlich.de  
mobil: 0049-171-6237335

**ANGLIČTINA**

30.1.2007 otvárame kurzy ANGLICKÉHO JAZYKA

- pre dospelých a deti
- výučba v malých skupinách
- kvalitne a za rozumnú cenu
- moderná forma výučby

Mlynské Nivy, Továrnská 14  
mobil: 0902 877 779, 0903 183 835  
www.school.centurygroup.eu.sk  
info@centurygroup.eu.sk

**Chcete si privyrobiť a získať nové skúsenosti?**

Hľadáme brigádnikov operátora/ku - telefonistu/ku na aktívny telemarketing. Ak máte dobré komunikačné schopnosti a základné znalosti ovládania PC (práca s myšou) neváhajte a pridte medzi nás. Môžete si zarobiť až 100 Sk za hodinu. Vitani sú študenti, poberatelia invalidného alebo starobného dôchodku, ženy na MD, nezamestnaní. Blíže informácie Vám poskytneme na tel. číslo 02/4445 5012, 0911 505 700, Karmanová Iveta, e-mail: karmanova@hermesdm.sk.

**Požičovňa karnevalových kostýmov pre deti aj dospelých**

Hollého 13, Bratislava  
tel./fax: 02/52926603  
www.masky.sk

**KÚPIM STAROŽITNOSTI**  
nábytok, hodiny, porcelán, staré obrazy a od význ. slov. autorov. Platím okamžite.

Tel.: 032/6528 492, 0905 409 972  
Email: antik1@stonline.sk  
Adr.: PO.BOX 3, 913 11 Trenč. Stankovce

**TRIV ŠTAHOVANIE**

byty, kancelárie, klavíry, trezory  
nákladná doprava

☎ 02/ 6542 2387  
www.triv.sk

**Tandem academia**

Jazykové kurzy pre verejnosť  
semestrálne, individuálne, víkendové.

Firemné kurzy priamo na vašom pracovisku.

Tandem Academia  
Nevádzová 5, tel.: 02/4828 7234  
www.tandemacademia.sk

**Deň otvorených dverí 23.2.2007 od 9.00 do 14.00 hod.**

**SÚKROMNÉ GYMNAZIUM**  
denné, diaľkové, večerné, externé

**SÚKROMNÁ OBCHODNÁ AKADÉMIA**  
denné, večerné, externé

**SÚKROMNÁ HOOTELOVÁ AKADÉMIA**  
denné štúdium

**SÚKROMNÁ ZÁKLADNÁ ŠKOLA**  
- zápis do 1. a 2. roč. ZŠ

27.1., 10.2.2007 Sobota, od 9.00 do 15.00 hod.

Kremnická 26, BA Petržalka  
(za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)  
žiadajte info brožúru  
tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566  
0910/448 634, 0908/579 688 www.ipgymnazium.sk  
e-mail: podstavkova@ipgymnazium.sk

**KORENAČKA**  
DREVENÁ LÍNIA TIENIAJECI TECHNIKY

- drevené rolety - montáž a servis
- bambusové žalúzie, lamela 25 mm, 50 mm
- drevené sekcionálne brány
- interiérové žalúzie, hliníkové
- exteriérové žalúzie, hliníkové
- siete proti hmyzu

Peter Korenačka  
Klimkovičová 4, 841 01 Bratislava  
mobil: 0903 349 274 fax: 6446 2448  
e-mail: info@drevenerolety.sk  
www.drevenerolety.sk

**ŠTAHOVANIE**

Prešahujeme Vás lacnejšie, ako to dokážete sami!

**SVD**

02/6020 1711, 0905 319 509  
www.svd-stahovanie.sk

## Na Šancovej by sa malo stavať do 8 poschodí

STARÉ MESTO

Na verejné prerokovanie návrhu územného plánu zóny centrálnej mestskej oblasti (severovýchod) prišlo minulý týždeň do Staromestskej siene miestneho úradu približne 30 občanov. Severovýchodná časť mestskej zóny Staré Mesto je ohraničená Jaskovým radom, Račianskym mýtom, ulicami Radlinského, Štefanovičova, Smrečianska, Dobšinského, Pražská, Šancová, Starohorská a Predstaničným námestím. Jej rozloha je 65 hektárov a skladá sa spolu z 54 mestskej blokov. Ráta sa tu s bytovou zástavbou, výstavbou občianskej vybavenosti nadmestského významu, verejnou zeleňou, dopravnými zariadeniami a plochami pre železnice, ale aj s novými trasami komunikácií a križovatkami.

Podľa jedného zo spracovateľov návrhu architekta Ľubomíra Mezovského je snahou zachovať súčasný charakter blokovvej zástavby a usmerniť investorov, ktorí sa snažia stavať čo najvyššie budovy. Ich výška by v budúcnosti nemala presiahnuť 6 až 8 podlaží. Občanov zaujímala najmä výstavba na Predstaničnom námestí, doprava, výstavba pri Račianskom mýte medzi Radlinského a Mýtnou ulicou či výškovej budovy na Šancovej ulici, kde sa vedie súdne konanie. Vedúca referátu územného plánu Starého Mesta Katarína Kantorová na stretnutí informovala, že na výstavbu výškových budov medzi Mýtnou a Radlinského ulicou vydal magistrát kladné záväzné stanovisko ešte začiatkom decembra minulého roku. Podľa hovorkyne magistrátu Evy Chudinovej ho hlavné mesto vydalo na základe platnej dokumentácie, keďže územný plán zóny ešte nie je schválený. Po schválení môže stavebný úrad zladit' stavebné rozhodnutie s už schválenou plánovacou dokumentáciou. Navyše, stavebný úrad môže vyhlásiť stavebnú uzáveru až do obdobia schválenia tejto dokumentácie, dodala E. Chudinová. Ochránari požiadali stavebný úrad o vydanie stavebnej uzávery pre zónu severovýchod. V prípade, že by bola akceptovaná, znamenalo by to zákaz vydávania územných a stavebných rozhodnutí až do prijatia územného plánu zóny poslancami. Stavať tu majú dve spoločnosti. V prvom prípade ide o 13-poschodovú polyfunkčnú budovu. V druhom ide tiež o polyfunkčný objekt s bytmi, ale aj internátom s najvyššou 22-poschodovou budovou. Územné konanie bolo v tomto prípade zastavené.

Plán zástavby Predstaničného námestia je podľa architekta Ľubomíra Mezovského kompromisom s jestvujúcim projektom súkromného investora, zachováva na území pred stanicou aj časť zelene a ráta aj so zachovaním dopravného múzea. Pisomné pripomienky k návrhu môžu občania podať do 21. januára. Jeho prijatie sa predpokladá v máji alebo júni tohto roka. (rob)

## Richard Frimmel: Nové Mesto by malo byť spoločenským a ekonomickým centrom

Aj v tomto vydaní Bratislavských novín pokračujeme v seriáli našich rozhovorov so starostami jednotlivých mestskej časti. Tentoraz na naše otázky odpovedal starosta mestskej časti Bratislava - Nové Mesto Richard Frimmel.

~ ~ ~  
Ako by ste zrekapitulovali uplynulé volebné obdobie?

- Uplynulé roky v Novom Meste hodnotím ako vcelku vydaté, podarilo sa nám uskutočniť veľa vecí, ktoré sme si pred-savzali. Podarilo sa nám stabilizovať školy, ktoré sme prevzali od štátu. Máme osem základných a jedenásť materských škôl, ktoré sme dokázali pozdvihnúť na vyššiu úroveň jednak materiálne tým, že sme investovali nemalé prostriedky do ich rekonštrukcie a údržby, jednak aj z metodologickej stránky, pretože sme dokázali napríklad zvýšiť počet detí, ktoré chodia na lyžiarske zjazdy, čo predtým bolo ojedinelé. Pokiaľ ide o sociálnu oblasť, ktorá je v Novom Meste dosť dôležitá (viac ako jedna tretina obyvateľov mestskej časti je v dôchodkovom veku), podarilo sa nám udržať činnosť ôsmich klubov dôchodcov a každý rok boli v rozpočte mestskej časti vyčlenené na túto oblasť finančné prostriedky v dostatočnom objeme. V stavebnom konaní sa podarilo stabilizovať stavebný úrad, ktorý postupne dohnal aj resty, ktoré sme spolu s ním prevzali od štátnej správy. Okrem stavebného konania, matriky a škôl sme prevzali aj opatrovateľskú službu, ktorú zabezpečujeme zhruba pre 150 občanov prostredníctvom 35 opatrovateliek.

Na ktoré ďalšie oblasti ste kládli zvýšený dôraz?

- Máme projekt s názvom Aby bolo čisto, počas celých uplynulých štyroch rokov sa nám podarilo udržať piatich inšpektorov verejného poriadku, ktorí sú stále na uliciach a prispievajú k tomu, že v tomto smere sa situácia v porovnaní s minulosťou veľmi zlepšila. Okrem toho máme 22 takzvaných ochrancov čistoty - ľudí v dôchodkovom veku, ktorí sú ochotní denne chodiť do terénu a zbierať odpad a všetko, čo sa na trávnikoch a chodníkoch každý deň objaví. Aj vďaka nim sa počas uplynulých štyroch podarilo celkom evidentne zvýšiť čistotu v Novom Meste. Pokiaľ je to v našej kompetencii, odstraňujeme aj nelegálne skládky.

Aká je v Novom Meste situáciu z hľadiska investičnej výstavby?

- Pokiaľ ide o investičnú výstavbu, spolu s hlavným architektom zastávam názor, že práve Nové Mesto je ideálne miesto na to, aby tu vyrástli aj vyššie budovy. Naším cieľom, ktorý sa nám pomaly darí naplniť, je vytvoriť v Novom Meste akési druhé centrum mesta. Zatiaľ čo ráz Starého Mesta predurčujú divadlá, kaviarničky, historické pamiatky, Nové Mesto by malo byť ekonomickým a spoločenským centrom mesta. Vyrastá tu nová centrála Slovenskej sporiteľne, sídli tu centrála IBM pre strednú Európu, je tu T-Mobile, pribúdajú ďalšie významné stavby. Chceme vytvoriť druhé centrum mesta v širšom prstenci okolo jazera Kuchajda.

Ako sa vám bude spolupracovať s novozvolenými poslancami? Kandidovali ste asi za všetky politické strany pôsobiace v Novom Meste...

- Ako je známe, pred štyrmi rokmi som kandidoval ako nezávislý, aj teraz som nezávislý a všetky politické strany, vládne i opozičné, ma len podporili. Aj preto nebol žiadny problém, na prvom zastupiteľstve sme si odhlasovali všetko, čo bolo potrebné. U nás sa neprejavili také problé-



my ako v iných mestskej častiach, kde nevedia zvoliť zástupcu starostu, radu či predsedov komisií. Všetko sa uskutočnilo hladko, mám pocit, že politické strany v Novom Meste pochopili, že komunálna politika nie je na to, aby medzi sebou súperili, na to je veľká politika. V samospráve by mali zvoliť poslanci predovšetkým hľadať riešenia, ktoré sú v prospech mestskej časti alebo mesta.

Na čo sa chcete ústreďiť v nasledujúcom období?

- Jednou z našich priorit je sociálny program zameraný na starších ľudí, čo je zákonitá, keďže zo 43-tisíc obyvateľov Nového Mesta je asi 16-tisíc dôchodcov. Je to najbezbrannejšia skupina obyvateľov, pre ktorých je samospráva dôležitá, pretože môže pre nich niečo urobiť, či už ide o návštevy divadelných predstavení, zjazdy alebo kluby dôchodcov, ktorých máme osem a chceme udržať ich chod aj naďalej. Samozrejme, nezabúdame ani na deti, o ktoré sa staráme prakticky od ich narodenia až po ukončenie základnej školskej dochádzky. Už niekoľko rokov poskytujeme mladým rodinám pri narodení dieťaťa príspevok 5000 korún. Staráme sa o jasle, materské i základné školy. Chceme udržať materské školy a ďalej skvalitňovať základné školy - dôkazom, že sa nám to darí, je fakt, že sa každý rok hlási do našich škôl viac prváčikov.

Aké investičné akcie sa pripravujú vo vašej mestskej časti?

- Väčšina najvýznamnejších stavieb v Novom Meste by mala byť ukončená práve v najbližších štyroch rokoch. Ide najmä o obytný súbor Tri veže na Bajkalskej ulici, administratívne centrum Lake Side Office Park na rohu Tomášikovej a Vajnorskej, novú centrálu Slovenskej sporiteľne na Tomášikovej či tretiu vežu pri Polus City Centre. Medzi významnými stavbami by mala byť aj stavba Národného futbalového štadióna, o ktorej sa však ešte definitívne nerozhodlo, kde bude stáť. Keď sa tieto veci doriešia, myslím si, že aj ona by mala patriť medzi tie, ktoré by počas nasledujúcich štyroch rokov mali byť nielen začaté, ale aj ukončené.

Chystá nejaké významnejšie investície aj samotná mestská časť?

- Mienime investovať najmä do opráv komunikácií tretej a štvrtej triedy a do vytvárania nových parkovacích miest, pretože parkovanie je aj v Novom Meste veľkým problémom. Chceme zrekonštruovať školy, ktoré sme pred časom prevzali a boli v takom stave, že hoci každý rok sme do nich niečo investovali, stále sa objavuje potreba vynakladať na ne ďalšie prostriedky. V minulom období sme investovali do ihrísk, odovzdali sme tri ihriská s umelým povrchom v základných školách na Kalinčiakovej, Jeseniovej a Cádrovej ulici, obnovili sme ihrisko pri škole na ulici Za kasárňou a chceme v tomto trende pokračovať. Budeme podporovať investorov, ktorí budú chcieť investovať do bytovej výstavby - jeden bytový komplex sa pripravuje napríklad na Nobeľovej ulici.

Ako vnímate zámer Železníc SR vybudovať tunel, ktorý by spájal Nové Mesto s Petržalkou?

- V minulosti sme mali mnohé rokovania týkajúce sa stanice Filiálka. Železnice priebežne menili názor, najprv malo ísť o vybudovanie železničnej trate pod zemou, ktorá sa mala zapúšťať pod zem od stanice Bratislava - Predmestie až po Filiálku, z ktorej pôvodne mala byť hlavová stanica pod zemou. Teraz je tu nový projekt tunela, o ktorom zatiaľ viem len z tlače. Chcel by som iniciovať rokovania s ministerstvom dopravy, aby sa celkom jasne povedalo, čo sa nakoniec bude realizovať. Mne nejde ani tak o to, čo bude pod zemou, ale o to, aby sa zmenilo územie na povrchu. Územie, na ktorom sa rozkladá stanica Filiálka, je už tridsať rokov mŕtve. Pritom koridor od Filiálky až po stanicu Predmestie je veľmi cenným územím, kde by mohla byť občianska vybavenosť, byty, parky... No vzhľadom na to, že pozemky sú vo vlastníctve železníc, je veľmi ťažké niečo na tomto území robiť. Potrebujeme konečne definitívne vedieť, čo tu môžeme robiť a čo nie.

Zhovárал sa Juraj Handzo  
FOTO - Slavo Polanský

## Hodiny v centre mesta majú nového majiteľa

BRATISLAVA

Mestské hodiny v uliciach centra a jeho okolí zmenili od začiatku tohto roka majiteľa. Od bratislavskej súkromnej firmy SGR ich kúpila francúzska spoločnosť, ktorá napríklad v Bratislave postavila presklené prístrešky na zastávkach MHD.

Spoločnosť JC Decaux Slovakia chce ako nový vlastník hodiny inovovať a zmodernizovať. Podľa vyjadrenia jej zástupcu je to však otázka blízkej budúcnosti. Zástupkyňa spoločnosti SGR Mária Šulková nás informovala, že zariadenia prevádzkovali na základe zmluvy s magistrátom od roku 1993 a ich oficiálny názov je - hodiny s reklamnými plochami. V súčasnosti ich ešte spravujú, no postupne odovzdávajú novému majiteľovi. Hodiny na križovatkách Krížna - Karadžičova, Poštová - Obchodná a na Kollárovo námestí nefungujú podľa M. Šulkovej kvôli preseknutým káblom a problémom s verejným osvetlením. Ostatné, pri Manderláku, na Špitálskej, Šafárikovo námestí a pred Hotelom Devín, idú dobre.

Verejné hodiny sú aj pred Carltonom a ich osadeniu predchádzala verejná zbierka organizácií a občanov. Komunitná nadácia Bratislava ich sprevádzkovala v novembri 2002. V súčasnosti sa o ne aj stará a na jar plánuje obnoviť tabuľku darcov. Hodiny idú presne a majú navigačný systém, ktorý automaticky nastavuje aktuálny čas.

Problémy s presnosťou mávajú hodiny na veži Starej radnice a na Michalskej veži. Prevádzkuje ich Múzeum mesta Bratislavy a podľa vedúcej hospodárskej správy múzea Antónie Škrípotevej zariadenie v hodinách na Michalskej veži je od minulého roku úplne nové, a preto by už mali ísť bez problémov. Radničné hodiny sú podľa nej veľmi staré a potrebovali by rekonštrukciu. Kostolné hodiny v meste spravuje príslušná cirkev a napríklad na Kostole alžbetínok, ale aj na Blumentálskom kostole fungujú presne. Hodiny na starej budove Hlavnej stanice idú síce dobre, no vidno ich len z diaľky, pretože výhľad na ne priamo pred stanicou zasláňa nová prístavba.

Okrem klasických hodín je v centre a širšom okolí aj niekoľko digitálnych hodín, ktoré prevádzkujú zväčša súkromné firmy. Také hodiny sú napríklad na Nám. SNP, Dunajskej ulici či Hodžovom námestí. (rob)

CODUM®

Projektory BenQ  
montáž vrátane  
projekč. plátna

Grafický  
návrh, katalóg  
ZDARMA

Kancelárske  
stoličky  
ergonómia  
bedrové  
a hlavové  
opierky  
záruka 5r.

Výstavná sieň: kancelárske nábytok,  
stoličky, kreslá, biele tabule,  
datavideoprojektory,  
plátna...

Otvorené: Po-Pia  
8:30-11:30, 12:30-17:00  
v Petržalke vedľa železničnej stanice do Viedne

CODUM s.r.o., Údernická 5, BA - Petržalka  
tel./fax: 02-6353 2921, 0903 405 880, codum@codum.sk

www.codum.sk

Bytové jadrá  
Kúpeľne

rekonštrukcie do 5 dní  
zľavy na materiál 10-25%

Elektroinštalácie

www.renovum.sk  
Tel.: 4552 7617, 0903 430 443

## Lyžiari vystupujú z autobusov na Námestí SNP

LIST ČITATEĽA

**Chcem sa s vami podeliť o zážitok zo sobotnej prechádzky mestom, ktorý ma utvrdil v tom, že drzosť a sprostita nemá hraníc.**

Pri prechádzaní Námestím SNP som si na chodníku všimol dva autobusy. Priamo pred vchodom do nemocnice dva zájazdové autobusy vykladali svojich pasažierov s lyžami a batohmi. Trvalo to, samozrejme, hodnú chvíľu a tak som, sledujúc tento výjav, mal čas rozmýšľať, čo to muselo byť za múdru hlavu ukončiť zájazd a vykladať pasažierov v najcentrovatejšom centre mesta, v pešej zóne a priamo na chodníku. To tak zbadat' vo Viedni či Prahe niečo podobné, uverím v zárazy. Pritom toto miesto je známe, ako zóna, kde mestská polícia s odťahovou službou denne čakajú na prehršky vodičov. A tak som čakal dúfajúc, že tento geniálny počin cestovky bude po zásluže odmenený. Nestalo sa však nič.

Na hornom konci námestia som na chodníku zbadal mestského policajta. Pobral som sa za ním spýtať sa ho, či vidí to čo ja. Videl, tiež sa divil, ale nezasiahol. Po chvíli prišlo po neho auto a mestská polícia zmizla z miesta činu. A tak som pokračoval v ceste aj ja. Na dolnom konci námestia stálo auto štátnej polície. Tam už som sa pýtať nešiel.

Dúfam, že sa vytvoril precedens a ono miesto sa stane obľúbenou konečnou stanicou zájazdových autobusov a Bratislava bude mať ďalšiu raritu a prvenstvo medzi metropolami.

Imrich Zalupský, Bratislava

**1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.**  
realitná a aukčná agentúra

*Najviac si ceníme Vašu dôveru!*

**PREDAJ:**

1-izb., OV, Faganova, 35m <sup>2</sup> , 3/3p., pôvodný stav	1,55 mil. Sk
1-izb., OV, Silvánska, 7/7p., 30 + 7m <sup>2</sup> zoskl. loggia	1,75 mil. Sk
2-izb., OV, Vetešní, novost, 56m <sup>2</sup> , 2/5p., výťah	4,5 mil. Sk
3-izb., OV, Bohúňová, rad. zást., zohr., 214m <sup>2</sup> , ÚP 150m <sup>2</sup> , pôv.	Cena v RK
3-izb., OV, L. Dežera, 3/12p., 66m <sup>2</sup> , log., pôv.	3,4 mil. Sk
3-izb., OV, Ipeľská, 68m <sup>2</sup> , log., 4/8p., pôv.	2,55 mil. Sk
4-izb., OV, Royova, 117m <sup>2</sup> , terasa, kab, 3/3p.	6,9 mil. Sk
4-izb., OV, Bartoňova, 92m <sup>2</sup> , 4/4p., log., upr.	4,3 mil. Sk
5-izb., OV, Tichá, 4p., 140 + 40m <sup>2</sup> ter., vl.kúr., kab, park	12,6 mil. Sk
RD - Malodunajská, 2som. byt, jedn., 86 poz., sauna, 2-gor.	13,5 mil. Sk
RD - Hybešova, 200m <sup>2</sup> + gar. a hobby miest. 76m <sup>2</sup> , 10á poz.	13,5 mil. Sk
3 x RD Rača, 1 700m <sup>2</sup> poz., vzorové montované domy	23 mil. Sk

**PRENÁJOM:**

2-izb., Vlárska, novost, zar./nez., 64m <sup>2</sup> , 2p., gar., log.	17 000,- Sk/m.+E
2-izb., Mierová, novost, 5p., výťah, 100m <sup>2</sup> , zar., zim.záhr.	20 000,- Sk/m.
3-izb., Košická, zar., 80m <sup>2</sup> , 2p., log., upr.	21 000,- Sk/m.
3-izb., Lavinická, pešia zóna, 104m <sup>2</sup> , zrek., zar.	1200,- EUR/m.+E
3-izb., Palisády, 115m <sup>2</sup> , zar., zrek., lux.	1200,- EUR/m.+E
3-izb., Bajkalská - Platan, 75m <sup>2</sup> , novost, zar., park	32 000,- Sk/m.+E
3-izb., Medená, 90m <sup>2</sup> , zar.	25 000,- Sk/m.+E
4-izb., Partizánska, 86m <sup>2</sup> , zrek., zar., tichá lokalita	30 000,- Sk/m.
4-izb., Súmorná, zar., 105m <sup>2</sup> , 6p., výťah	17 000,- Sk/m.+E

Panská 27, 811 01 Bratislava  
Tel.: 5443 5831, 5443 5845-6 Fax: 5443 5852  
E-mail: reality@inas.sk Internet: www.inas.sk

## Mrzký kojot hladného kovboja nepoteší

Z dvadsiatich deviatich možností, ako preložiť anglické slovo „ugly“, sa nám zdalo najpriliehavšie slovo „mrzký“. Možno len preto, lebo slovo používané v súvislosti s kojotom v rodokopsoch, teda prašivý, v zozname nebolo.

No nevyhnutne sa tlačilo na jazyk, keď nám na záver mrzkej návštevy priniesol Dinners Club International. Kolega pred zaplacením do prachu na povrchu obalu napísal svoje iniciály. Nemalo to ďaleko k filmovému Westerncity, ale bolo to v reálnej Bratislave, v bar - restaurante Coyote Ugly. V dobre umiestnenom podniku s pestrým výberom možností na parkovanie, s kapacitou vari dvesto hostí.

Prvý dojem: v podniku je zima, vietor sa tlačí cez dvere, ale kto by už pre piatich kovbojov zohrieval celý saloon? Druhý dojem: Čašník s vyhrnutým golierom vydá ponaučenie, že ešte pred tým, ako donesie popolník, máme si objednať pítie. Cestou do kuchyne si chlipne z polievky na barovom pulte. Keďže je nás v podniku málo, čašník si kráti chvíľu polievkou, fajčením a telefonovaním na rajóne. Pri okne je zjavne najlepší signál. Objednávame. Ponuka jedálneho lístka má v každej kategórii dosť položiek i zvláštnu kapitalku - špeciality. No sklamanie sa blíži: Žiadame si toasty, jeden so šunkou, druhý pikantný. Čašník nás informuje, že to nepôjde, lebo nemajú oné. Teda hriankovač, nie klobásky nie sú. Pri objednávaní špecialít nás čašník zarazil - to si treba objednať deň vopred. Medzi špecialitami boli „skutočne kom-

### Bedeker gurmána

plikované“ jedlá ako napríklad plnené zemiaky, pečené rebierka či kirkovička.

Po ďalšom telefonáte doniesol kapustovú polievku. Po pauze dve cesnakové a slepačiu. Objednanú fazuľovú nedoniesol a dohadoval sa, že sme si ju neobjednali. Kapituloval, ale medzi podaním prvej a poslednej polievky prešlo štrnásť minút. Obed sa menil na zábavu. Z objednaných piatich predjedál sme dostali štyri. Restované kuracie pečienky kolegovi čašník najprv nepriniesol, potom ho začal presviedčať, že si ich neobjednal a napokon ho celkom úspešne presvedčil, že ich vlastne nechce. Veď čo, musel by čakať, sú totiž ešte v mrazáku. Medzitým už nosil hlavné jedlá. Po etapách.

Bavili sme sa takto: Slepáci vývar (35 Sk) na úrovni továrenského bufetu, Cesnačka (78 Sk) by nebola zlá, keby to neprehnali s cesnakom, Kapustová polievka (59 Sk) zasa prehnela jej konzumenta, navštívil patričnú miestnosť ešte v podniku. Dojmu, ktorý chce podnik vzbudiť, zodpovedala len veľmi dobrá Fazuľová polievka (45 Sk). Aj preto, že bola jedným primerane pikantným jedlom, hoci sme si zámerne vybrali vzhľadom na atmosféru jedlá pikantné.

Ako sme naznačili - ani Hrianka Pikant (55 Sk), nebola tým, čo sľubuje názov. Objednaná Tortillová rolka (89 Sk) nebola rolka, ale položená kukuričná placka, v nej veľké kusy dusenej zeleniny, tej istej ako v oblohe. Stretávame sa s ňou pri

všetkých ostatných jedlách. Rolka, netreba zdôrazňovať, bola bez náznaku pikantnosti. Aspoň bola sladká, čím sa líšila od Zemiakovej placky (59 Sk), ktorá nebola ani sladká, ani krehká, ani cesnaková.

Začali nám nosiť hlavné jedlá. V tejto chvíli sme už mali vyčerpaný prídel príborov, čo si obsluha nevšimla. Stačilo zakričať a zamávať. Na porovnanie s predchádzajúcim hodnotením si opäť dávame Chili con carne (145 Sk). Podávajú ho v tortille, nie v miske. Ani nie v tortille upečené do tvaru misky ako inde, ale len jednoducho preložené. Hodnotiteľ to konzumuje, lebo musí porovnať. Niet čo. Pre absenciu hriankovača nie je Steak Coyotte (335 Sk) na hrianke, hoci to čašník sľuboval - napravil chybu a doniesol dve hrianky. Mäsu to nepomohlo - nebolo médium, ale tvrdé a sľachovité, nemali sme nôž na bifteky, nešlo to krájať. Bravčové rezančky pána Sancha (186 Sk) boli diétne a napriek žiadosti servírované aj s kukuricou. Bravčová panenka na hriboch so slaninou (189 Sk) bola bohatá na hriby, ale fádna, bez kúska i bez chuti slaniny. Prísnejšie kritériá zniesli jedine Kuracie prsia Ugly (189 Sk), chutné s bohatou šťavou a dusenou ryžou (28 Sk).

Majitelia mali zámer využiť meno, ktoré získalo popularitu filmom. Cez deň ju zabijajú, večer sme tam neboli.

**Naše hodnotenie: \***

**Maximálny počet: 5 hviezdičiek**

*Reštaurácia nebola o našej návšteve vopred informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.*

## Psí hlas do neba ani parlamentu nesiaha

Sú také otázky, na ktoré sa ťažko odpovedá áno alebo nie. Nemci si to vyriešili slovíčkom „jain“, čiže áno aj nie. Neverili by ste, koľko telefonujúcich spotrebiteľov sa rozčúli, keď im namiesto jasného tvrdenia ich domnelej pravdy pripojím slovíčko „ale...“, čiže pohľad z druhej strany problému.

Zavolať mi nedávno rozčúlený mladistvý hlas, že mu v obchode odmietli prijať po jedenapolročnom nosení značkové tenisky (ktorých podšívka sa rozpadla) na reklamáciu. Správne predpokladal, že sa tá chyba nedá odstrániť. Očakával však, že mu v obchode vrátia peniaze, alebo dajú nový pár tenisiek - veď do konca záručnej lehoty ešte chýba polrok! Pri všetkej ochote pomôcť spotrebiteľom ma takéto prípady - jemne povedané - vytočia. Aj ja nosím tenisky každodenne, aj keď viem, že na to nie sú určené. V živote by mi však nenapadlo očakávať, že vydržia viac ako jeden rok. Doba, keď začínal pán Baťa vyrábať topánky, ktoré sa pomaly dali dediť, sú dávno za nami. A aj tie preslávené baťovky sa podrážali a na podpätky a špice sa pripevňovali kovové mesiačky.

### Zákazník je pán

Skôr narodení spotrebiteľia mi dajú iste za pravdu, že neplačeme za nutnosťou vyhľadávať dosť často opravovne obuvi. Keďže sťažnosti na obuv sú evergreenom, vyjasníme si, ako to vlastne je. Podľa zákona je jediným oprávneným orgánom rozhodovať medzi sťažovateľom a podnikateľom súd. Súd nekoná zadarmo a k svojej práci potrebuje aj odborné posudky. V prípade obuvi sa opiera o odborné stanovisko VIPOTESTU v Partizánskom. Ten si za svoj posudok vyúčtuje okolo 1400 korún (nový cenník zatiaľ nepozná). Je pravdou, že ak súd uzná reklamáciu za opodstatnenú, dostane sťažovateľ všetky náklady uhradené. Tento fakt dávam do pozornosti podnikateľom!

Ak sa však stane, že súd vec zamietne - potom sa škoda spotrebiteľa výrazne zvýši o vynaložené poplatky plus čas a nervy. Summa summarum aj v prípade reklamácií platí to staré: dvakrát meraj a raz strihaj. Okrem toho má predĺžená záručná dlehotá pri väčšine výrobkov ešte jednu záľudnosť. Počas 6 mesiacov od

zakúpenia výrobku sa predpokladá, že chyba bola vo výrobku už v čase jeho predaja - to znamená, že spotrebiteľ nemusí dokazovať, že ju nespôsobil sám. Po tomto čase až do konca 2-ročnej zákonnej lehoty už je dôkazové bremeno na spotrebiteľa, aby dokázal, že ide o systémovú chybu výrobku, ktorá bola prítomná - i keď sa neprejavila - už od jeho zakúpenia. A ešte jedna zrada čaká nahnevaného sťažovateľa: nemôže očakávať, že dostane späť peniaze, ktoré zaplatil za výrobok pri jeho zakúpení v plnej výške. Podnikateľ má právo odpočítať hodnotu za opotrebenie výrobku počas užívania. No a, samozrejme, má podnikateľ aj právo v rámci reklamácie výrobok do 30 dní opraviť a uviesť do užívania schopného stavu. Pri výške tej istej chyby dokonca dvakrát. Nič nepomôže, ak mi v rámci telefonátu nadávate, že je zákon na figu a v prospech podnikateľov. Ani vaše žiadosti, aby Fórum spotrebiteľov dalo návrh na zmenu zákona, veci nepomôžu. Občianske združenia majú v našom legislatívnom systéme iba psí hlas. A ten, ako je známe, do neba, ani do parlamentu nesiaha!

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

## Múzeum je malé, ale má charizmu

LIST ČITATEĽA

**Keď som s manželkou rozmýšľal, ako budeme tráviť sobotné popoludnie, rozhodli sme sa vidieť niečo, čo sme v Bratislave ešte nenavštívili.**

Počas našich dovolení v mnohých metropolách sveta často navštevujeme rôzne múzeá a v Bratislave sme skoro žiadne nenavštívili (do Bratislavy sme sa prísťahovali kvôli práci). Logicky teda bolo našou voľbou múzeum.

Mojou slabosťou je stará technika, a tak som manželku prehovoril na Múzeum dopravy pri Hlavnej stanici. Neboli sme si istí, čo nás čaká, keďže sme žiadne chýry o tomto múzeu nepočuli a o jeho existencii sme sa dozvedeli len z malého pútača pri jeho vchode.

Ostali sme veľmi príjemne prekvapení. Najmä ja som si prišiel na svoje - už pri príchode pred krásnou budovou starého železničarskeho skladu odstavené dnes už historické vozidlá, budova s očarujúcim šarmom, ktorá dýcha históriou, na malom priestore množstvo pozoruhodnej techniky, kus železničarskej histórie, skutočné skvosty automobilizmu...

Potešil som sa, že aj Bratislava má svoje technické múzeum. Hoci trochu menšie, ale nepochybne okúzľujúce symbiózou historickej budovy a techniky. V duchu som ľutoval, že sa nerozprestiera na väčšej ploche ďalších prilahlých starých skladov a koľajísk, expozícia nie je interaktívnejšia a že exponáty majú veľmi málo informácií na popiskoch a aj to len v slovenčine. Je toho veľa, čo mu v porovnaní s podobnými múzeami v európskych metropolách chýba, ale to miesto si ma získalo zvláštnou charizmom.

Moje nadšenie z toho miesta však onedlho schladila správa, že časť výstavnej plochy múzea má ustúpiť výstavbe na Predstaničnom námestí. Som z toho smutný, že by Bratislava, kde je cenných a nielen pre turistov zaujímavých miest ako šafranu, mala prísť o jedno z nich. Dúfam, že sa tak nestane a zodpovední nájdu také riešenie, kde toto múzeum prežije a bude sa rozširovať a skvalitňovať.

Návšteva Múzea dopravy nám spríjemnila deň a všetkým fanúšikom techniky toto miesto odporúčam.

Dalibor Pavolka, Rača

**DETSKÉ SÚKROMNÉ ZARIADENIE SVETIELKO** (1,5 - 3 roky)  
**a SÚKROMNÁ MŠ** (3 - 6 rokov)  
rodinného typu v Dúbravke  
**prijíma deti zdravé, ale i čiastočne pohybovo zaostávajúce**  
www.svietielko.szm.sk  
Info: 0905 281606 skolka@vnet.sk

Spotreba paliva v kombinovanom cykle: 4,4 - 6,5 l/100 km, emisie CO<sub>2</sub>: 116 - 167 g/km

Nezaspíte to najlepšie z tejto zimy

Ilustračné foto

### Výnimočné ceny pre super vybavený model FordFiesta

5-dverový FordFiesta Family už za 299 000 Sk  
Posilňovač riadenia, ABS, 2 airbagy, centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním, elektrické ovládanie predných okien.

5-dverový FordFiesta Champion s dieselovým motorom už za 359 000 Sk  
Posilňovač riadenia, ABS, 2 airbagy, centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním, elektrické ovládanie predných okien, klimatizácia, CD prehrávač.

**Summit Finance**  
ZNAČKOVÝ LEASING FORD

Fiesta už od 5 007 Sk mesačne\* s KOMPLETNÝM poistením GARANTOVANÝM počas celého obdobia splácania  
\*60 mesiacov, 35 % akontácia, RPMN 9,16 %.

Summit Motors Bratislava, spol. s r. o., Tuňovská 9, Bratislava, tel.: 02/33 52 62 55, e-mail: ford.ba@summit.sk

FordFiesta

Feel the difference



**Doučovanie Matematiky**  
prípravné kurzy na maturitu, prijímačky na VŠ

Aristo - tím odborníkov z FMFI UK otvára ďalší z úspešných kurzov matematiky na prijímačky EU, iné VŠ a maturitu.  
14 x 3h - utorky 18:00-20:30 - od 6.2.07  
pre zachovanie kvality - max. 15 žiakov!  
aj doučovanie ZŠ, SŠ, VŠ matem. - fyziky

www.aristo.sk 0902 407857, 0908 591549

**renovácia**  
**VANÍ**  
**a bytových jadier**

www.plastrekon.sk  
0905 252 497

**Dopravný podnik Bratislava, a. s.**  
Olejkárska 1, 814 52 Bratislava

**PRIEBEŽNE PODĽA DOHODY PRIJME DO ZAMESTNANIA**

**vošikov AUTOBUSOV a TROLEJBUSOV PREDPOKLADY:**

- vodičský preukaz skupiny D • vodičský preukaz skupiny C - možnosť rozšírenia VO na skupinu D v autoškole DPB, a.s. • vek minimálne 21 rokov

**pre divíziu Autobusy: automechanik, autoelektrikár**

**PREDPOKLADY:**

- vyučenie v príslušnom odbore

**pre divíziu Elektrické dráhy: elektromechanik, karosárov, lakovačov, stolárov**

**PREDPOKLADY:**

- vyučenie v príslušnom odbore

**MZDOVÉ OHODNOTENIE:**

- vodiči prostriedkov MHD - priemerný hrubý mesačný zárobok v rozsahu od 17 050,- do 22 000,- Sk (tarifná mzda, výkonnostná odmena, mzdové zvýhodnenie) • dieľenský zamestnanec - priemerný hrubý mesačný zárobok v rozsahu od 13 100,- do 18 800,- Sk (tarifná mzda, výkonnostná odmena)

**POSKYTOVANÉ VÝHODY:**

- zamestnanecké cestovné výhody • ubytovanie v ubytovacích zariadeniach prechodného charakteru s poskytnutím finančného príspevku pre vodičov MHD s trvalým bydliskom mimo Bratislavu • finančný príspevok na uhradenie nákladov cestovného do miesta trvalého bydliska zamestnancom v profesii vodič MHD • príspevok na stravovanie v stravovacích zariadeniach podľa vlastného výberu • poskytnutie zamestnávateľského príspevku na doplnkové dôchodkové sporenie • poskytnutie bezúčelových hotovostných zamestnaneckých pôžičiek • príspevok na detskú rekreáciu

**Informácie:** uchádzača na profesiu vodič autobusu a dieľenskí zamestnanec pre divíziu Autobusy: t. č. 5950 2239, 5950 2234, 5950 2248 prípadne osobne na oddelení personálnej práce, Vajnorská 1346.  
**Informácie:** uchádzača na profesiu vodič trolejbusu a dieľenskí zamestnanec pre divíziu Elektrické dráhy: t. č. 5950 1361, 5950 1223, 5950 1169, prípadne osobne na oddelení personálnej práce, Olejkárska ul. 1.

**BRATISLAVA**

Ministerstvo životného prostredia SR zaslalo záverečné stanovisko k navrhovanej činnosti

**Polyfunkčný obytný súbor SLOVANY - I. etapa**

Do záverečného stanoviska je možné nahliadnuť, robíť si z neho výpisy, odpisy alebo na vlastné náklady zhotoviť kópie od 10. 1. do 31. 1. 2007 v priestoroch Služieb občanom/Front Office na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1.

**BRATISLAVA**

Ministerstvo životného prostredia SR upustilo od požiadavky vypracovania správy o hodnotení navrhovanej činnosti

**Polus Tower 3, Administratívna budova Millennium Tower III**

V ďalších krokoch procesu posudzovania bude správa o hodnotení nahrádzať zámer uvedenej činnosti. Do zámeru je možné nahliadnuť, robíť si z neho výpisy, odpisy, alebo na vlastné náklady zhotoviť kópie v dňoch od 10. 1. do 7. 2. 2007 na prízemí Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne námestie 1, v priestoroch Služieb občanom/Front Office.

## Na Miletičovej ulici museli pri obnove rešpektovať aj uloženie sietí pod zemou

RUŽINOV

Na niektorých úsekoch zrekonštruovanej Miletičovej ulice sú stĺpy a dopravné značky osadené uprostred chodníkov, naši čitatelia nás upozornili aj na fakt, že chodníky zužujú aj múriky okolo stromov.

S otázkou, prečo sa pri rekonštrukcii Miletičovej ulice zvolilo takéto voči chodcom nie práve optimálne riešenie, sme sa obrátili na Ladislava Csádera, generálneho riaditeľa akciovej spoločnosti Metro Bratislava, ktorá bola investorm rekonštrukcie Košickej a Miletičovej ulice.

„Pokiaľ ide o sťažnosti niektorých obyvateľov na užší priestor pre chodcov, projekt stavby v rámci rozšírenia komunikácie predpokladal zabratie časti trhoviska a príľahlého parkoviska po celej dĺžke o takmer tri metre, s následným zúžením chodníka,“ povedal nám L. Csáder. „Do nového priestoru boli potom premiestnené aj stĺpy verejného osvetlenia a dopravné značky. Dopravné značky a stĺpy verejného osvetlenia boli osadené v súlade s príslušnou normou, podľa ktorej ich vzdialenosť od obrubníka musí byť minimálne 80 cm. Miesto osadenia stožiarov trakčného vedenia MHD bolo v niektorých úsekoch podmienené uložení inžinierskych sietí a kábelovodov, ktoré bolo treba zachovať a rešpektovať.“

Ako dodal, inou a veľmi citlivou témou je výrub stromov. „Veľmi dôkladne sme zvažovali každý výrub a oproti pôvodnému projektu sa nám podarilo zachovať viacero stromov v priestore Trenčianskej ulice a parčíka na Záhradníckej ulici. Čo sa týka spomínaného zúženého miesta, posunuli sme líniu ochranného zábradlia od ponechaného stromu tak, aby vznikla

dostatočná šírka aj na prechod matiek s kočíkom. Osobne sa domnievam, že prínos zachovania stromov, obzvlášť na frekventovanej Miletičovej ulici, ďaleko prevažuje nad dôsledkami lokálneho zúženia chodníka v mieste stromu.“ Ako sme si opakovanne overili na novom

úseku Miletičovej ulice, v stavebnom zápale sa zabudlo na smetné koše. Na úseku od Trenčianskej po Záhradnícku ulicu zostal iba jediný kôš pri vchode na trhovisko a aj ten tu zostal napriek nákladnej rekonštrukcii ulice. (juh)

FOTO - Slavo Polanský



## Stĺpiky pomáhajú, no mnohé špatia ulice

STARÉ MESTO

Účinným prostriedkom boja proti parkovaniu áut na chodníkoch sú stĺpiky, ktoré osádza správca príslušnej komunikácie. Stĺpikov je však veľa druhov a mnohé z nich nevyzerajú príliš esteticky. Mnohé zničia vandali.

Na uliciach v centre je na krajoch chodníkov niekoľko druhov stĺpikov. Sú buď kovové alebo betónové. Kovové sú nízke alebo vyššie, masívnejšie alebo tenšie a majú rôzny tvar. Betónové sú takisto nízke a hrubé alebo vyššie. Ako zábrany proti autám slúžia napríklad aj kovové ohrady. Aj farba stĺpikov a zábran je rôzna. Na Rajskej ulici sú kovové, niektoré z nich sú síce ohnuté, ale svoj účel plnia, pretože tu autá neparkujú. Hneď vedľa, na rohu Cintorínskej a Rajskej je osadených 6 stĺpikov, tie sú už betónové.

Priamo v centre na Námestí SNP sú až tri druhy stĺpikov, viac druhov je aj na Kollárovom námestí. Aj Mariánska ulica ich má viac druhov, jedným z nich sú betónové kvetináče. Tie sú napríklad aj

pred hotelom na Hodžovom námestí. V niektorých je burina a špina. Občas zábrany nepomôžu a bezohľadní vodiči si cestu na chodník nájdu. Dokonca na Námestí slobody parkujú autá priamo na ploche námestia aj napriek dvom tenkým kovovým stĺpikom, ktoré sú osadené na chodníku. Niektorí správcovia budov riešia predchádzanie parkovaniu po svojom. Napríklad na Námestí slobody pri pošte sú na trávnej ploche položené väčšie skaly...

Podľa vyjadrenia Márie Račkovej z magistrátu sa stĺpiky na chodníkoch osádzajú podľa toho, v ktorej mestskej časti sú. Napríklad v historickom centre sú drahšie, liatinové, v okrajových častiach ide o lacnejší materiál. Niekde sa osádzajú kvetináče, na Dunajskej ulici sú stĺpiky inštalované podľa návrhu projektanta. Mesto podľa nej nemá snahu dávať všade rovnaké stĺpiky.

Podľa Stanislava Jurikoviča zo staromestského miestneho úradu sa stĺpiky osádzajú podľa potreby, a to znamená, že vždy môže byť iný dodávateľ a predchá-

dzačujúci typ sa už nemusí vyrábať. Preto je možné, že sa stĺpiky odlišujú, dodal S. Jurikovič.

Už v predchádzajúcich rokoch sme upozorňovali na častú demoláciu betónových stĺpikov a aj na to, že peniaze na ich obnovu sa dajú vymáhať len v prípade, že sa vinník zistí. Vandali nezriedka ohnú aj kovové stĺpiky, no tie masívne odolávajú viac. Kvôli bezohľadným vodičom sa musia chodci pomedzi ich miláčikov neraz doslova predierať, o matkách s kočíkmi ani nehovoriac. Preto je na mnohých miestach inštalácia pevných zábran asi nevyhnutná. Podobná prax existuje už dávno v susednej Viedni, kde sú však vodiči ku chodcom akosi ohľaduplnejší.

O potrebe riešenia situácia svedčí napríklad aj nočná razia mestskej polície v uliciach Starého Mesta z piatka na sobotu minulý týždeň. Hliadky odtiahli pre zlé státie na zakázaných miestach 15 motorových vozidiel a na ďalších desiatich nasadili papuče. Podobné kontroly by mala robiť polícia oveľa častejšie. (rob)

## Počasié výrazne neskráti stavbu Prístavnej ulice

RUŽINOV

Práce na rozšírení Prístavnej ulice vďaka priaznivému počasiu môžu pokračovať napriek tomu, že podľa kalendára by sme práve mali prežívať najtuhšiu zimu, ale neznamená to, že bude ukončená skôr.

Ako nás informoval Ladislav Csáder, generálny riaditeľ akciovej spoločnosti Metro Bratislava, práce na stavbe pokračujú zatiaľ bez prerušenia. „Vzhľadom na relatívne priaznivé počasié bolo možné realizovať prekládky káblov a hotová je aj časť kanalizácie a vodovodu,“ povedal nám. „V súčasnosti práce na týchto objektoch pokračujú.“ Ako ďalej konštatoval, v zásade pri stavbe ciest platí, že práce s cementom a živcami, ktoré si kladenie jednotlivých vrstiev vozovky vyžaduje, sa začínajú robiť len vtedy, ak je istota, že v priebehu najbližších dvoch týždňov nebude mrznúť. „Toho sa držíme aj my,“ dodal.

Podľa L. Csádera stavba nezasahuje do existujúceho protipovodňového múrika, ktorý sa plynulo napája na hrádzu vybudovanú v rámci stavby Mosta Apollo. Protipovodňové opatrenia v úseku Prístavnej ulice sú samostatnou investíciou Slovenského vodohospodárskeho podniku, kde sa v súčasnosti robia projekčné práce a s realizáciou sa počítá najskôr v druhom polroku 2007. Projektčne sú obe stavby koordinované.

Zaujímali sme sa, či bude Prístavná ulica dokončená skôr, ako predpokladali pôvodné plány. „Objem a dĺžka prác na realizácii konštrukčných vrstiev vozovky bude záležať okrem iného na rozsahu nutných výmen neúnosného podlažia, zisteného statickými a dynamickými skúškami,“ uviedol L. Csáder. „Využívaním priaznivého počasia si vytvárame časovú rezervu, ktorá je pri každej stavbe potrebná. Súčasný náskok preto ešte nemusí znamenať ukončenie stavby vo výrazne kratšom termíne.“ (juh)

**ANGLIČTINA**  
ako druhý  
materinský jazyk

**Helen Doron**  
Early English

**Kurzy angličtiny**  
pre deti od 1 do 14 rokov  
najprírodzenejšou metódou

Objednajte sa na ukázkovú  
hodinu zadarmo

Dúbravka: 0902 687 423  
Nové Mesto,  
Staré Mesto: 0918 649 408  
Ružinov: 0905 884 956

info-kontakty-franchising  
www.helendoron.com

**JADRO-STAV**

**Rekonštrukcia**  
bytových jadier  
a kúpeľní

**do 5 dní**

Obklady a dlažby • Maľovanie a stierkovanie

Na materiál poskytujeme **zľavy 10 - 20%**

Kontakt: 0907 827 002, 0907 821 377, 0903 892 058  
www.jadro-stav.sk, E-mail: jadro-stav@jadro-stav.sk

**TopTerm Horný Bar**  
0907 900 200  
www.climatizer.com  
Teplé pre Vás dom e-mail: topterm@mail.t-com.sk

**Tepelná izolácia pre tých,  
čo požadujú kvalitu  
za bežnú cenu.**

- strechy šikmé aj rovné,
- povaly, podkrovia i podlahy
- dodatočné zateplenie objektov
- úspora cez 30 %

## Ľadová plocha sa využíva zatiaľ málo

VAJNORY

Klzsisko z prírodného ľadu vo Vajnorochoch je aj napriek neprajnej teplej zime v prevádzke. Vajnorčania ho však využívajú menej, viac si na ňom zašportujú amatérske hokejové družstvá.

Prvá sezóna klzsiska bola oficiálne otvorená 6. decembra minulého roku, no ľadová plocha bola sprístupnená už koncom novembra. Patrí miestnemu úradu a postavili ju v rámci projektu rekreačný areál Vajnory, ktorý bol financovaný aj z prostriedkov Európskej únie.

Podľa informácií správcu klzsiska Štefana Križanoviča sú ľadovú plochu schopní udržiavať v prevádzke až do teploty 15 stupňov nad nulou. Momentálne je chladiace zariadenie nastavené na 11 a pol stupňa pod bodom mrazu, čo ešte nie je plný výkon potrebný na mrazenie ľadu. Plocha má rozmery 20 x 40 metrov a je umiestnená na hádzanárskom ihrisku.

Verejnosti je prístupné od 10. do 18. hodiny. Večerný čas pod umelým osvetlením využívajú amatérske hokejové družstvá, ktoré tu podľa Š. Križanoviča odohrajú aj 68 zápasov za mesiac. Horšie je to podľa neho s verejnosťou. Slabá je účasť škôl, ktoré by mohli využiť ľadovú plochu najmä predpoludním. Miestny úrad kvôli tomu už kontaktoval niekoľko škôl. Predpoludním zaplatí žiak za korčuľovanie len 10 korún. Hlučné miesto je aj medzi 13. až 15. hodinou. O čosi lepšie je to po 16. hodine, keď sa ľudia po práci prídu pokorčuľovať vo väčšom množstve.

Vstupné pre dospelého na 2 hodiny je 30 korún a korčuľari majú k dispozícii parkovisko, šatne so sociálnym zariadením, úschovňu cenností, brúsenie korčulí či občerstvenie v neďalekom bufete a reštaurácii. Sneh a drobné nečistoty odstraňovali donedávna ručne, teraz to urobí rýchlejšie snehová roľba, aká čistí ľadové plochy na zimných štadiónoch. (rob)

## Na Einsteinovej ulici pri Auparku bude športovo-relaxačné centrum Fitfactory

PETRŽALKA

Na Einsteinovej ulici v blízkosti Auparku čoskoro vyrastie prvé športovo-relaxačné centrum na Slovensku s pracovným názvom Fitfactory, v ktorom bude okrem iného aj plavecký bazén.

Centrum bude stáť hneď vedľa obchodného domu Átrium a svojim architektonickým riešením a vzhľadom bude na neho do značnej miery nadväzovať. Aj ono bude mať zo strany prilahlej k Einsteinovej ulici celosklenenú fasádu. Jeho prínos pre mesto bude spočívať predovšetkým v tom, že vytvorí nové možnosti športovania a oddychu pre všetkých priaznivcov zdravého životného štýlu a zároveň ponúkne tým, ktorí si sem prídu zaplávať, cvičiť, alebo relaxovať, aj možnosť zdravo sa najesť, prípadne využiť služby kaderníctva, banky či čistiarne.

V dvoch podzemných podlažiach majú byť garáže, ďalšie parkovacie miesta budú v okolí budovy. Na prvom nadzemnom podlaží má byť prevádzka rýchleho

občerstvenia (fast food), kvetinárstvo, predajňa PNS a predajňa potravín. Na druhom nadzemnom podlaží bude kaderníctvo, kozmetika, pobočka banky, čistiarňe a obchody so športovým oblečením a športovými doplnkami. Na treťom podlaží je navrhnutý indoor golfové ihrisko, soláriá, masážny salón, fotoslužba, video-požičovňa, prvá bio reštaurácia na Slovensku, kaviareň, ale aj detské indoor ihrisko, ktoré určite veľmi uvitajú najmä rodičia s malými deťmi v prípade

nepriaznivého počasia. Na štvrtom podlaží bude fitness centrum, priestory pre spinning, aerobik, kardio zóna a šatne. Napokon na piatom podlaží bude jedno z najväčších lákadiel - dvadsaťmetrový plavecký bazén, whirlpools (vírivky) a sauny.

Výstavba športovo-relaxačného centra Fitfactory sa začala vlni v novembri a jej ukončenie sa predpokladá v januári roku 2008.

Juraj Handzo

VIZUALIZÁCIA - Atria Atelier



## Sťažnosti na autobusové linky pokračujú

BRATISLAVA

Po Novom roku sa začali množiť sťažnosti našich čitateľov na mestskú hromadnú dopravu, ktoré sa týkajú najmä nedodržania grafikonu. Spoje, ktoré meškajú, alebo z rôznych príčin nejdú, následne spôsobia tlačenicu.

Takýto prípad opisuje naša čitateľka Elena Hubertová, ktorá má ťažké srdce na linku číslo 68. Podľa nej odkedy prechádza tento spoj cez Račianske mýto, býva neľudsky preplnený. Kultúra cestovania najmä v čase popoludňajšej dopravnej špičky sa podľa nej vrátila o 20 - 25 rokov, zato ceny lístkov vzrástli takmer 10-násobne. Dopravný podnik podľa nej okrem iného sľuboval štvorminútové intervaly na vyťažených trasách, no linka čísla 68 má popoludní šesťminútový interval. „Deň čo deň stojím na zastávke Košická a čakám na svoj spoj

10 - 15 minút. Potom príde taký natriekaný, že máme problém sa doňho dostať,“ napísala rozhorčená čitateľka, ktorá tvrdí, že ako platiaci zákazník vyžaduje adekvátne služby. Jediná oblasť, kde sa zlepšila kvalita, sú podľa nej revizori, ktorých je neúrekom, ale z toho ako platiaci zákazník nič nemá. Podľa Karola Kajdiho z Dopravného podniku Bratislava príčinou vynechania spoja môže byť nepredvídateľná technická porucha, ktorú aj napriek snahe nie sú okamžite schopní napraviť náhradným vozidlom. Neúmerne zdržanie spojov pripisuje dopravný podnik zápcham a prehustej doprave. „Pri štvor-, či šesťminútovom linkovom intervale stačia len dve - tri križovatky, kde sa autobusy zdržia o jeden cyklus dlhšie a vznikne takáto nepríjemná situácia,“ konštatuje K. Kajdi. V prípade linky 68 spočíva

podľa neho riešenie v zabezpečení prednosti prejazdu autobusu cez svetelné križovatky. Druhou možnosťou je, aby autobus nejazdil cez také množstvo križovatiek so semaforami. To by však znamenalo skrátenie trasy autobusu 68 aj za cenu vzdania sa priameho spojenia cez Račianske mýto. „Keďže na spoľahlivú prevádzku autobusov linky 68 silno vplývajú aj iné nepriaznivé okolnosti, napríklad v oblasti Mosta Apollo a Bosákovej ulice, budeme musieť o probléme ako celku intenzívne rokovať s magistrátom hlavného mesta. O prijatých opatreniach budeme informovať cestujúcu verejnosť aj prostredníctvom Bratislavských novín,“ dodal K. Kajdi. Je všeobecne známe, že časté problémy v hromadnej doprave spôsobujú staré autobusy, ktoré jazdia napriek nie práve najlepšiemu technickému stavu. (rob)

### JAZYKOVÉ KURZY

angličtina • nemčina • francúzština  
a slovenčina pre cudzincov

#### + NOVINKY

- ŠTÚDIUM ANGLIČTINY V LONDÝNE
- INTERAKTÍVNA METÓDA VÝUČBY

#### JAZYKOVÁ ŠKOLA

**PLUS Academia**

organizuje jazykové kurzy  
v letnom semestri šk. r. 2006/2007

prijateľné ceny • zápis denne  
uzávierka 26. 1. 2007

Miesta výučby - 4 x v Bratislave:  
centrum • Petržalka • Ružinov •  
Dúbravka

Registrácia:

Nám. SNP 13, Pasáž T-Mobilu  
02/527 33 118 • 0903 223 913

[www.plusacademia.sk](http://www.plusacademia.sk)

ANGLICKÁ  
ŠKOLA

**Vy si urobíte čas pre návštevu  
Anglickej školy a my Vám za to  
dáme zaujímavú cenu.**

150,- Sk +DPH za jednu hodinu Callanovej metódy v časoch  
od 9.00 do 14.00 hodiny. Zápis už teraz, denne od 8.00 do 19.00 hod.

Cukrová 14, Bratislava, 02/5932 4444, 0915 746 721, 0911 14 13 12 [www.anglickaskola.sk](http://www.anglickaskola.sk)

**Kúpele Trenčianske Teplice**  
spestríte si zimné mesiace pobytom v našich kúpeľoch  
za najnižšie ceny roku 2007:  
pre samoplatcov : pobyty Klasik, Senior alebo Minirelax

pri pobytach cez zdravotné poisťovne  
v indik.skupine „B“  
cena na deň od 335,-  
(strava a procedúry sú priamo v dome)

**akciové ceny 2007  
v mesiacoch január až marec**

Obchodné oddelenie , 914 51 Trenčianske Teplice  
[www.slktn.sk](http://www.slktn.sk), e-mail: [obchod@slktn.sk](mailto:obchod@slktn.sk), Tel: 032/6552288-9, Fax: 032/655 2960

## Na Nevädzovú sa vraj pošta napokon vráti

RUŽINOV

Obyvatelia Trávníkov medzi Bajkalskou, Tomášikovou, Ružinovskou a Gagarinovou ulicou by nemali trvalo zostať bez pošty, keď tú súčasnú zatvoria pre likvidáciu nákupného strediska Jadran.

Vyplyva to zo stanoviska Regionálneho poštového centra (RPC), ktoré sme však dostali až v čase, keď už bolo v tlači minulé číslo Bratislavských novín s informáciou o zániku služieb v tejto lokalite. „Pošta Bratislava 27 so sídlom na Nevädzovej ul. 6 (Jadran) bude od 1. marca 2007 dlhodobo zatvorená z dôvodu pripravovanej asanácie budovy a výstavby novej budovy. Po postavení novej budovy bude Pošta Bratislava 27 opäť otvorená na tej istej adrese,“ píše sa v stanovisku.

Upozorňovali sme, že táto pošta slúži pomerne rozsiahlej oblasti obytných domov s množstvom inštitúcií, ktorí budú musieť dochádzať na vzdialené, ale tiež zaťažené poštové úrady. Z informácie, ktorú nám poskytlo RPC, vyplýva, že podávacia Pošta 27 v Jadrane obsluhovala 5328 domácností, 215 organizácií a 90 poštových priechokov.

Občanom, ktoré doteraz využívali Poštu 27, budú slúžiť poštové úrady takto: Výdaj oznamovaných zásielok bude vykonávať Pošta 29 na Tomášikovej 22. Údaje má kapacitné možnosti na zvládnutie tejto úlohy napriek tomu, že už teraz sa na nej ukladajú zásielky pre 9370 domácností a 845 organizácií. Zásielky z poštových priechokov a hromadných podávateľov bude obstarávať Pošta 215 na Listovej ulici v Prievoze. Ďalšia najbližšia je Pošta 212 na Seberiného 14, na nej bude tiež možné podávať listy, balíky, peňažné poukazy a podobne.

Nevie sa, ako dlho bude stavba nových objektov v lokalite trvať, hovorí sa o dvanástich mesiacoch, po ktorých by sa mali do tohto priestoru vrátiť aj obchody a stravovacie zariadenia. Niektorí prevádzkovatelia z Jadrana však sú skeptickí k tomuto termínu, pretože sa im zdá príliš krátky na odstránenie existujúcich budov a vybudovanie nového objektu. (gub)

**SEMESTRÁLNE JAZYKOVÉ KURZY**  
Aj, Nj, Šj, Fj, Tj 50 h.....od 2.300 Sk  
Výuka prebieha: Ml. dolina, Petržalka, Ružinov

**PODVOJNÉ ÚČTOVNÍCTVO**  
60 h.....3.332 Sk  
Kurzy sú akreditované MŠ SR.

**AKADEMOS & ReVA, tel.: 6542 3186,  
6542 5843, [www.reva-akademios.sk](http://www.reva-akademios.sk)  
e-mail: [reva@reva-akademios.sk](mailto:reva@reva-akademios.sk)**

**PROFIREAL**  
**ProfiPôžička**

- od 6000 Sk
- bez ručiteľa
- rýchlo a na čokoľvek

**Pôžičky pre zamestnancov, dôchodcov aj podnikateľov**

— Viac informácií: —

Bratislava a okolie  
**0903 402 800 a 0914 267 036**

## Správy z podsvetia

## STARÉ MESTO

NA KARADŽIČOVEJ ULICI došlo k lúpežnému prepadanú. Do prevádzky občerstvenia vošiel so zbraňou v ruke neznámy páchatel' a žiadal od pracovníčky, aby mu vydala z registračnej pokladne peniaze. Zo strachu o život a zdravie mu vydala 3400 korún v hotovosti a stravné lístky za 600 korún. Páchatel'ovi sa zrejme mánilo. Pri odchode z predajne si od nej vypýtal mobilný telefón, ktorý mu pracovníčka vydala. Potom páchatel' odišiel na neznáme miesto. Polícia po ňom pátra.

NA AMERICKOM NÁMESTÍ policajná hliadka zastavovala vozidlo Ford Focus, pričom vodič nereagoval na výzvu na zastavenie a ďalej išiel smerom na Májkovu ulicu. Po naháňacke v uliciach policajti auto zastavili, ale vodič „hodil spiatocku“ a nacúval do policajného auta a do jedného člena hliadky. Policajti nebol pri tom zranený. Potom s autom znovu pred policajtmí ušiel. 31-ročný vodič napokon vystúpil z auta na Námestí slobody a pred pizzériou rozhadzoval smeti z odpadkového koša. Hliadka ho predviedla na policajné oddelenie. Vodičovi namerali viac ako 1,0 mg/l alkoholu v dychu. Neminulo ho obvinenie z útoku na verejného činiteľa.

NA RADLINSKÉHO ULICI na elektrickej zastávke sa obeťmi lúpežného prepadu stali dvaja bratia vo veku 20 a 22 rokov. Dvaja neznámi páchatelia ich fyzicky napadli a potom im odcudzili mobilné telefóny, doklady a 500 korún. Obaja utrpeli zranenia s dosiaľ neurčeným časom liečenia. Prípád lúpeže vyšetruje kriminálna polícia v prvom bratislavskom okrese.

## NOVÉ MESTO

NA VAJNORSKEJ ULICI neuniklo pozomosti policajnej hliadky vozidlo Škoda Favorit. Za volantom sedel 28-ročný Roman zo Senca. Policajti zistili, že auto bolo odcudzené v decembri v okrese Galanta a tabuľky s evidenčným číslom od vozidla patria inému autu. Pri podrobnejšej kontrole auta policajti našli i papierovú skladačku s obsahom hnedého prášku a dve injekčné striekačky, tie preskúmajú kriminalistickí experti. Vodič a 29-ročná spolujazdkyňa skončili na policajnom oddelení.

## RUŽINOV

NA HRADSKÉJ ULICI horelo motorové vozidlo Chrysler. Nie je vylúčené cudzie zavinenie. Požiar spôsobil na aute škodu asi za 700-tisíc korún. Príčiny požiaru a ďalšie okolnosti vyšetruje polícia v druhom bratislavskom okrese.

## VRAKUŇA

NA SLATINSKEJ ULICI došlo k vlámaniu motorového vozidla zn. KIA Sepia. Krátko po čine policajti zadržali dvoch Bratislavčanov, a to 22-ročného Štefana a rovnako starého Tibora. Odcudzené autorádio našli u Štefana. Obaja muži svoje konanie vysvetľovali na policajnom oddelení, kam ich po zadržaní predviedli. Odcudzené autorádio policajti vrátili majiteľovi vozidla. (ver)

## Emil Mirbach chcel mať z paláca múzeum

## Pamätníci histórie

Mestské paláce obyčajne nesú buď meno majiteľa, ktorý si ich dal postaviť, alebo meno najvýznamnejšieho z neskorších majiteľov. Bratislavský Mirbachov palác nesie meno posledného súkromného majiteľa, grófa s právnickým vzdelaním, ktorý palác mestu odkázal vo svojom závete.

JUDr. Emil Mirbach získal palác od grófa Kolomana Nyáryho aj s historickým zariadením a zbierkou umeleckých predmetov. Emil Mirbach býval v paláci už skôr. Dáma z rodiny grófov Nyáryovcov bývala v bočnom krídle na poschodí na základe užívacieho práva ešte v 50. rokoch, po smrti grófa Mirbacha.

Dnešný palác dal pred rokom 1770 postaviť nešľachtic. Bol to bohatý podnikateľ a majiteľ pivovaru. Prv na jeho mieste stával objekt známy ako Weiser Hof (široký dvor), spomínaný už v roku 1459. V prvej polovici 17. storočia ho vlastnil gróf Gašpar Illésházy, hlavný župan trencianskej, oravskej a liptovskej župy. Ten ho poskytol v čase výstavby prvého evanjelického kostola (terajšieho kostola jezuitov) v rokoch 1636 až 1638 evanjelikom, aby sa v ňom mohli schádzať na služby božie.

Emil Mirbach si bol vedomý historickej ceny paláca aj ceny umeleckých diel, ktorými bol palác zariadený. Preto si želal, aby sa stal palác múzeom. Po roku 1950 sa tam konali prvé výstavy umeleckých diel. Potom sa miestnosti paláca stali dočasne úradovňami. Po generálnej rekonštrukcii sa do paláca nastáhovala medzičasom zriadená Galéria mesta Bra-

tislavy. V pôvodnom stave sa zachovali dve miestnosti s dreveným obložením na stenách, do ktorého sú inštalované grafické listy z 18. storočia. Sériu použitých grafických listov vznikla v Paríži ako edícia Medicejského cyklu od P. P. Rubensa, ktorý žil a tvoril najmä v Antverpách. Pred niekoľkými týždňami otvorili v Slovenskej národnej galérii výstavu umeleckých diel pod názvom Bludní Holanďania. Časť výstavy je inštalovaná aj na prízemí Mirbachovho paláca. Sú to najmä

grafiky zo zbierok SNG a GMB. Diela nizozemských umelcov 17. storočia, ktorých len ťažko možno považovať za „bludných Holanďanov“. Málokto si totiž uvedomuje, že v ich čase v ich vlasti vládli tí istí vládcovia z rodiny Habsburgovcov ako aj našim stredo európskym predkom. Diela nizozemských umelcov sa vtedy ani v rakúskych krajinách, ani v Českom kráľovstve, ani v Uhorsku (ktoré bolo s výnimkou väčšej časti dnešného Slovenska obsadené Turkami) asi nepovažovali celkom za cudzí import.

Štefan Holčík  
FOTO - Oto Limpus



## Recept na pravé Bratislavské rožky

## BRATISLAVA

Bratislavské rožky musia mať svoju chuť, to znamená krehké cesto a vyvážený pomer cesta a plnky, svoj tvar, pričom sa musia líšiť orechové od makových, a svoju farbu - musia byť výrazne hnedé, mramorované vďaka potieraniu žltkom.

Podľa cechu pekárov to dosiahnete, ak budete postupovať podľa tohto receptu, ktorý by mal stačiť asi na 100 rožkov s hmotnosťou 40 g

**Suroviny:** 0,5 kg pšeničnej polohrubej múky, 0,5 kg pšeničnej hladkej múky, 4 - 8 Dg pekárenského droždia, 1 Dg soli, 0,15 kg cukru, 0,30 kg čerstvého masla (margarínu), asi 0,2 l plnotučného mlieka

**Plnka:** 1 kg mletého maku, 0,5 kg pieskového cukru, 1 bal. vanilkového cukru, kôra z 1 citróna, 0,5 l vody

**Na potretie cesta:** minimálne 3 žltky

**Príprava:** Pripravíme si droždie v asi 0,1 l vlažného mlieka, asi po 20 minútach ho vlejeme do múky, ktorú sme dôkladne zmiešali. Pridáme cukor, soľ a vmiešame aj zvyšok mlieka. Postupne pridáme tuk (maslo, margarín, prípadne jedlý olej) a

všetko dokonale spracujeme tak, aby sa cesto nelepilo. Urobíme guľu, ktorú dáme do nádoby na kysnutie. Kysnúť môže 20 minút až hodinu, podľa toho, koľko sme použili droždia. Výkysnuté cesto ešte raz premiesime. Po ďalších 10 - 20 minútach rozdelíme cesto na polovice, a urobíme z nich dva asi 50 cm sendviče. Tie potom ešte ďalej predĺžujeme a z prútu cesta odkrajujeme kúsky asi 25 g (majstrovské rožky, ako na súťaži, sa pred ďalším spracovaním vážia každý zvlášť, rovnako aj plnka do nich). Z kúskov cesta narobíme guľôčky.

Príprava náplne: Cukor rozpustíme vo vode a zohrievame. Pridáme pomletý mak, za stáleho miešania zohrievame dovtedy, až sa mak zahustí. Do chladnúcej náplne pridáme nastrúhanú kôru z citróna a vanilkový cukor. Po vychladnutí by mala byť zmes taká hustá, aby sa dali z nej rukou robiť súľance. Ak je ešte riedka, môžeme ju zahustiť troškou kvalitnej strúhanky (niektoré gazdinky na to používali perník na strúhanie). Na orechovú náplň (ktorá sa variť nemusí, ale je lepšie ju uvariť) potrebujeme primerané množstvo strúhaných vlašských ore-

chov, dávame menej cukru a vody a viac orechov a namiesto vanilky ju môžeme ochutiť troškou rumu. Aj varená aj nevarená náplň by mala odpočívať najmenej hodinu.

Formovanie rožkov: Guľôčky cesta rozvalkáme na malé oválne placky a do ich stredu vložíme sformované valčeky plnky. Musí jej byť minimálne toľko, aká je hmotnosť cesta. Vytvarujeme valčeky, ktoré sú na koncoch tenšie a pri ukladaní na plech ich formujeme do tvaru podkovičky, pričom vždy dbáme na to, aby spoj cesta bol na spodnej strane podkovičky.

Vaječné žltky rozmiešame s troškou studenej vody a povrch podkovičiek potrieme. Potom rožky uložíme na chladné miesto do prievanu, aby vaječná glazúra zaschla. Keď sa už nelepí, preniesieme plech s rožkami na 15 - 20 minút na teplejšie miesto, aby nakysli a glazúra popraskala (mramorovala). Ak chcete mať mramorovanie výraznejšie, môžete túto procedúru 2 - 3 krát zopakovať. Pečieme pri teplote okolo 200 °C asi 12 minút.

(Podľa Cechu pekárov a cukrárov regiónu Západného Slovenska)

## Bratislava kedysi...

## Domovník, to bol kedysi vládca domu

Na rozdiel od dneška mal v rokoch môjho detstva v Bratislave každý dom s bytmi na prenájom, čiže „činziak“, domovníka. On jediný, okrem majiteľa, neplatil nájomné, čiže činzu. Musel sa však o dom starať, boj jeho gazdom i vládcom. Ku všetkým sa zvyčajne správval, ako keby mu patril. Domovnícke byty boli väčšinou v suteréne. Tabuľka nastene chodby pri vchode každého navigovala, boli na nej len tri slová: DOMOVNÍK - HAUSMEISTER - HÄZMES-TER. Túto funkciu mohol zastávať len šikovný chlap, „ezemešter“, ktorý ovládal tisíc remesiel. Jeho manželka mala na starosti čistotu schodiska, chodieb a dvora.

Keď napadol sneh, a mne sa teraz zdá, že ho voľakedy bolo veľmi veľa, domovník ho odhrňal z chodníka na ulicu. No musel dbať na to, aby medzi chodníkom a kopami snehu na ulici bol voľný priestor na šírku lopaty. Táto struha slúžila na to, aby pri odmäku voda voľne otekala do kanálov. Policajti kontrolovali, či ju domovníci udržiavajú v poriadku. So samotným odpratávaním snehu z ulíc si však nikto veľké problémy nerobil. Autá, autobusy a povozy sneh na uliciach utlačili, vozovky stačilo len posypať škvarov.

Domovníci pri posypávaní klzkého chodníka občas hodili pár lopát popola aj na ulicu. popola bolo v odpadových nádobách na dvoroch vždy dostatok. Veď v každom dome bolo kúrenie len na tuhé palivo. V bytoch boli sporáky a kachle na drevo a uhlie, aj keď v kuchyni boli navyše plynové variče. V izbách sa kúrilo uhlím alebo kokosom, v kuchyni uhlím a v kúpeľniach boli vysoké kotly, ktoré sa zvykli rýchlo prepaľovať, preto sa tam kúrilo len drevom. Dnes si to vie málokto predstaviť, ale vtedy sme sa kúpali len raz týždenne, v sobotu. V preplnených autobusoch to asi nevoňalo Chanelom No 5.

Ujazdený sneh bol na cestách niekedy vysoký až 30 centimetrov. Až koncom zimy ho zvykli odpratávať. Spomínané odpadové nádoby, čiže popolnice, sme nazývali „mistkýblami“. Mali presne taký vzhľad ako súčasné nádoby na odpad pre rodinné domy. Len veká mali odnímacie s uchom. My „šraci“ sme ich používali pri bojových hrách ako štíty. počas druhej svetovej vojny odvážali mistkýble nákladné autá bez bočnic, ale so špeciálnymi sklápacími držiakmi pospájanými reťazami.

Na každej nádobe boli na dvoch stranách pripevnené úchytky, do nich vsúvali „smetiari“ háky na nosenie. Pracovné rukavice bol vtedy pojem neznámy. Smetiari držali háky v rukách, na ktorých mali až takmer po lakte navlečené odstrihnuté kusy zo starých duší z automobilových pneumatík. Mistkýble hneď vymieňali. Odpadky za mestom vysypávali na smetiskách ručne. Občas sa na ulici objavil aj smetiarsky sentinel, nákladné auto na pamý pohon. V strede na streche kabiny mal vyčnievajúci komín, z ktorého sa dymilo. Vtedy to však už bola rarita. Otto Zinser

(Pokračovanie nabudúce.)

## Mrazivo nízke ceny!

Citroën C4 540 900 Sk  
už od 367 900 Sk\*

Citroën C3 399 400 Sk  
už od 266.000 Sk\*



Za nový Citroën teraz zaplatíte neuveriteľne málo.

Citroën C2	362.800 Sk	už od 249.900 Sk*
Citroën Xsara Picasso	679.800 Sk	už od 440.000 Sk*
Citroën Berlingo	481.800 Sk	už od 380.000 Sk*
Citroën C4 Picasso	759.800 Sk	už od 659.900 Sk*

## MOTOR PARTNER s.r.o.

Panónska cesta 22, 851 04 Bratislava  
Tel. predaj: 02/ 6353 4444-5, Tel. servis: 02/ 6353 7777-8  
Tel. klampiarske práce: 02/ 6353 5555  
Tel. náhr. diely: 02/ 6353 5556  
predaj@motorpartner.sk, servis@motorpartner.sk  
www.motorpartner.sk

## OTP LEASING



Akcia prebieha aj v salóne na Račianskej ul. 184/A.

\*Pri kúpe cez OTP Leasing.

## Artmediu čaká premiéra v Česku

FUTBAL

Presne pred rokom sa futbalisti Artmedie chystali na osemfinále Pohára UEFA proti Levski Sofia. Minuloročná pohárová jeseň sa však ani len nepriblížila tej z Ligy majstrov a predposledný slovenský majster tak laďí formu len na ligovú súťaž a zápasy Slovenského pohára.

Neznamená to však, že Petržalčania budú začiatkom roka bez medzinárodnej konfrontácie. Ako jediný slovenský zástupca sa predstavia v Česku na jubilejnom 10. ročníku zimného turnaja Tipsport Cup.

„Bude to určite spiestenie prípravy, určite nám to prezradí viac o pripravenosti hráčov,“ pochvaloval si účasť na turnaji tréner Štefan Horný. Jeho zverenci budú hrať v D-skupine, ktorej domovom je Brno a postupne sa tam stretnú so Slováckom - 27. januára, Olomoucom - 28. januára, Brnom - 3. februára a Zlínom - 4. februára. Ako každý prípravný turnaj, aj tento má svoje špecifiká. Hrá sa na umelej trávě, na jednotlivé duely môže byť na súpiske 18 hráčov a každý môže aj nastúpiť, keďže je povolených sedem striedaní. Do semifinále postúpia len víťazi skupín. Za zmienku stoja aj prémie pre jednotlivé mužstvá. Víťaz turnaja si odnesie 200-tisíc českých korún, druhý 100-tisíc a tretí 50-tisíc. „Pre nás je však hlavné to, že sa stretne so štyrmi kvalitnými súpermi, ktorí doplnia náš program. Ak by sme dokázali postúpiť ďalej, boli by sme len radi,“ žela si Štefan Horný.

„Dynastiú“ Ďuricovcov v Artmedii oživil aj posledný príchod, na skúške do konca januára je dunajskostredský útočník Pavol Ďurica. (mm)

## Otec prichádza, syn odchádza

FUTBAL

Futbalový svet je už taký. Zatiaľ čo bývalý hráč a neskôr aj tréner Interu, a jeho dlhoročná opora, Jozef Baroš sa stal trénerom reprezentačnej dvadsaťjedenky, jeho syn Pavol Baroš, niekdajší hráč Interu, skončil svoje legionárske pokusy v litovskom klube Vėtra Vilnius.

Nie je vylúčené, že nakoniec zakotví aj v niektorom bratislavskom klube, reálnejšia sa však javí možnosť zahraničného angažmán. Domov sa však nevracia iba Pavel Baroš, ale aj bývalý kormidelník hokejového Slovana Ľubomír Pokovič. Ten nečakane, uprostred sezóny, ukončil svoje pôsobenie v bieloruskom Diname Minsk a tiež si bude hľadať nového zamestnávateľa. (mm)

## Slovanisti prešli obdobím zmien, privítali staronové posily, ale stratili prvé miesto

HOKEJ

Bezprostredne po príchode Zdena Cigera na trénerskú lavičku to vyzeralo so slovanistami dobre. Vyhrali v Trenčíne, doma rozbili Košice a dostali sa dokonca na prvé miesto v tabuľke, ktoré po základnej časti zaručuje najlepšiu pozíciu do play-off.

Prišli však štyri nie veľmi vydarené zápasy (Skalica, Nitra, Zvolen, Trenčín) a Bratislavčania klesli až na 3. priečku, ktorá je síce v bezpečnej vzdialenosti od štvrtky, no predsa dosť ďaleko od prvej... V posledných dňoch to však nebola jediná väčšia zmena v klube!

Tá s prívlastkom naj sa týka hráčskeho kádra. Bezprostredne po návrate z turnaja Super Six, kde skončili Žilincania štvrtí, zamierili dvaja jej hráči spod Dubňa k Dunaju. Išlo o skúsených Michala Hreusa a Dalibora Kusovského. Oba už majú so Slovanom skúsenosti. Hreus sa zapísal do pamäti fanúšikov v sezónach 2000/01 a 2001/02, Kusovský v sezóne 2001/02 a práve tento rok patril k tým vydareným, keďže Bratislavčania sa na jar roku 2002 tešili z majstrovského titulu. „Hreus sa pokúsi nahradiť Hujsu, ktorý vypadol na dlhší čas. Jeho kvality sú jasné, Mišo navyše pozná pomery v Slovane, takže by sa mal rýchlo zadaptovať. Pomohol nám už k dvom titulom, pozná teda aj boj o najvyššie priečky. Kusovský je zase skúsený hokejista, ktorý určite pomôže našim mladším hráčom,“ tvrdil generálny manažér Maroš Krajčí.

Spokojnosť neskrýval ani Dalibor Kusovský: „Som rád, že to vyšlo. Bratislavčania mali vždy tie najvyššie ciele, verím, že sa nám ich podarí potvrdiť.“



Prvé zápasy na lavičke má za sebou aj nový kormidelník Zdeno Ciger a čo oceňujú aj fanúšikovia, zatiaľ si vždy dokázal zachovať pokojnú hlavu a nadhľad nad dianím na ľade. Keď sa ešte viac priblíži play-off, možno očakávať, že sa opäť otvorí otázka Cigerovho návratu na ľad... Na internetovej stránke Slovana k tejto téme vyjadril jasne: „Kariéru som nikdy neukončil, len som prestal hrať. Stále som pripravený, život prináša zmeny a ak si hocikedy zmyslím, že chcem ísť na ľad, tak to bude moja výhoda. Pokiaľ budem zdravý a budem mať chuť, môžem kedykoľvek začať,“ tvrdil tréner Slovana, ale súčasne priznal, že momentálne je návrat zrejme vzdialený:

V nedeľu 21. januára Slovan privítal na domácom ľade Duklu Trenčín a dostal

najväčší domáci debakel v histórii klubu prehral 1:10. Manažér Maroš Krajčí hráčom oznámil, že do konca januára to pocítia ich peňaženky. „Hráči vstup divákov na zápasy s Martinom a Žilinou zaplatia sami a teda ak príde divákov viac, tak budú tieto sankcie logicky vyššie. Za každú vstupenku budú platiť oni a vedenie,“ povedal Krajčí.

Manažér klubu na druhej strane vidí aj iné okolnosti súčasnej krízy tímu, ktorý hral dva dni po sebe. „Viem, to isté nás čaká aj v play off. No teraz je horšie, že máme ešte dosť zranených hráčov a v poslednom čase ich obchádzajú aj choroby. Aj preto hral napríklad Hurtaj, ktorý by inak po zranení zo Zvolena nehral, veď na hlavu má sedem stehov. Ako kapitán si však uvedomoval, že musí pomôcť.“

(mm, tasr)

FOTO - TASR

## Bratislavské rafterky začínajú sezónu skoro, už v marci odlietajú do Indie

RAFTING

Najlepší bratislavský kolektív minulého roku, rafterky z posádky Mistral, privítali vlni dve veľké posily.

Malý Filipko a malá Nikolka sa stali ďalšími členmi úspešného tímu, aj keď svojím mamám budú zatiaľ držať palce iba z kočiarikov... Oba však len zavŕšili skvelý rok, v ktorom sa dievčatám podarilo získať titul absolútnych majsterek Európy.

V príprave na novú sezónu sa najviac skloňuje jedno podujatie - majstrovstvá sveta v Južnej Kórei, kam sa chystá družstvo v zložení Pavelková, Zererová, Beňušová, Hochschomerová, Vargová, Čunderlíková, Borecká a kde budú reprezentovať pod hlavičkou Slovenska. „Okrem víťazstva na európskom šampionáte nás veľmi potešila výhra v anketе športového kolektívu Bratislavy, preto

ďakujeme za každý poslaný hlas,“ prezradila najskôr kapitánka tímu Júlia Pavelková a pokračovala v priblížení zimnej prípravy: „Momentálne sa končí zimná časť - posilňovňa, plaváreň, behanie, hokejbal a začíname sa preorientovať na „letnú“ časť. Tá bude od konca januára, začiatku februára a chystáme sa na ňu už priamo vo vode Karloveskej zátoky. Túto časť sme museli urýchliť, pretože už 10. marca letíme na India Cup konajúci sa v predhorí Himaláji v provincii Himachal Pradesh.“

Ázijské podujatie bude vítaným spiestením začiatku roka, vrcholom však aj tak zostáva svetový šampionát, odkiaľ sa dievčatá nechcu vrátiť naprázdno. „Túžime po medaile, veríme, že si nejaký kov zabalíme na cestu domov,“ vyjadrila želanie všetkých kolegyň Júlia Pavelková. Okrem majstrovstiev sveta sa Mistral pri-

pravuje aj na európske poháre, ktoré budú v Česku, Slovinsku, Taliansku a v Rakúsku. Navyše práve posádka Mistral je hlavným organizátorom Európskeho pohára AIR Slovakia v Čunove konajúcom sa začiatkom júna, kam by mali pricestovať najlepšie tímy z celej Európy. Preteky v termíne 8. a 10. júna bude nielen prehladkou rafterských družstiev, ale aj rôznymi sprievodnými akciami.

O formu svojich zverieniek sa už štvrtý rok stará tréner Štefan Lukačovič, okrem dvoch spomínaných prírastkov nenastali v Mistrale žiadne personálne zmeny. Družstvo sa rovnako ako vlni pripravuje s najúspešnejšími slovenskými raftermi - Hazardom a všetky jej členky veria, že tento rok sa v úspešnosti vyrovná vlnajšku. A nikto sa zrejme nenahnevá, ak bude ešte úspešnejší, čo by znamenalo úspech práve na majstrovstvách sveta... (mm)

## Slávia UK siahala po veľkom zázraku

VOLEJBAL

Tréner volejbalistiek Slávie UK Bratislava. Martin Hančík by sa mohol dať na veteenie. Pár hodín pred odvetyým duelom osemfinále Top Teams Cupu s belgickým Asterix Kieldracht totiž tvrdil, že jeho zverenky zmažú manko z prvého zápasu, v ktorom prehrali 0:3 a že o všetkom sa rozhodne v dodatkovom sete.

Tip mu stopercentne vyšiel, škoda len, že sa nenaplnila aj jeho nádej, že dodatkový set posunie ďalej Bratislavčanky...

Návštevníci haly Mladost' sa počas odvetyného stretnutia dostávali do varu. Slávistky totiž skutočne vyhrali prvý set, vzápätí druhý, a keď pridali víťazstvo aj v treťom, málokto pochyboval, že avizovaný zázrak sa nestane realitou. Zverenky Martina Hančíka siahali po postupe aj v dodatkovom dejstve. Mali niekoľko mečbalov, ale tie skúsené súperky odvrátili, a keď zistili, že domáce dievčatá pod vidinou nečakaného úspechu trochu znervózneli, udreli samy. Belgický tím využil svoj tretí mečbal a na strane Slávie zavládol obrovský smútok.

„Bol to náš najlepší výkon sezóny. Dievčatá zahrali fantasticky, musím sa im poďakovať za to, čo predviedli svojim fanúšikom. Určite ich nesklamali, nakoniec, tí ich napriek vyradeniu odmenili potleskom. Život sa nekončí, sezóna pokračuje, a keď nadviažeme na dnešný výkon, nemám strach o dobré výsledky,“ priznal tréner Martin Hančík. (mm)

## Z dvoch máme aspoň jeden

VOLEJBAL

Posledný víkend sa pod sieťami bojovalo o slovenské poháre a v oboch finálových dueloch boli zainteresované aj bratislavské kluby.

Viac sa darilo mužom VKP, ktorí v levicom vyvrcholení zdolali Prešov 3:1 a po hodinke a pol sa tešili z prvého triumfu v sezóne. Prvé dva sety rozhodli policajti vo vydarených koncovkách, v treťom prepustili iniciatívu východniarom, ale vo štvrtom už znovu dominovali.

Naopak, na svoje súperky nestačili dievčatá zo Slávie UK. Vo finale trvajúcom necelú hodinku a pol podľahli Seničankám 1:3. (mm)

máte záujem o biopotraviny?

www.biologika.sk

internetový obchod  
rozvoz po Bratislave

Slovenská realitná akadémia  
otvára kurz akreditovaný MŠ SR  
**OBCHODOVANIE  
S NEHNUTEĽNOSŤAMI**  
- realitný maklér  
predmet školenia (10 lekcií):  
❖ postup pri realizácii realitného obchodu  
❖ „triky“ realitných maklérův  
❖ psychológia predaja  
❖ realitný marketing  
❖ základy realitného práva + zmluvy  
❖ realitné podvody (ako sa im vyhnúť)  
❖ ako funguje kataster nehnuteľností  
❖ fungovanie realitnej kancelárie  
❖ dane a nehnuteľnosti  
❖ financovanie nehnuteľností  
polointenzívny - 2 x týždenne / večer  
intenzívny - 4 x v sobotu  
Úspešní absolventi získajú akreditované osvedčenie o získanom vzdelaní s celoštátnou platnosťou  
02/ 547 911 27, 0915 143 164 www.sora.sk

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava  
tel./fax: 6252 5021-2, 0905 431 455  
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk  
**Vám vyrobí a namontuje  
Aj na splátky!**  
♦ ŽALÚZIE ♦ ROLETY  
♦ MARKÍZY ♦ DVERE  
♦ GARÁŽOVÉ BRÁNY  
♦ SIETE PROTI HMYZU  
♦ VSTAVANÉ SKRINE  
♦ AUTOMATICKÉ  
POHONY na brány  
**ZIMNÉ ZĽAVY 5-20%**

**Deň otvorených dverí**  
Dňa 2. februára 2007 otvorí Forel International School svoje brány študentom a rodičom, ktorí majú záujem zúčastniť sa ukázkovej vzdelávacieho procesu v modernom, priateľskom a podnetnom prostredí. Škola už šiesty rok poskytuje svoje služby deťom a ich rodičom. Je vyspelým a inovatívnym vzdelávacím zariadením s moderným programom a progresívnymi metódami práce.  
Forel International School ponúka bilingválny program pre žiakov základnej školy i študentov 8-ročného gymnázia. Medzinárodný tím pedagogického personálu pozostáva z obojstranných učiteľův a vychovávateľův, ktorí vytvárajú pestré prostredie podnecujúce vzdelávanie i duchovný rast detí.  
Ak sa chcete dozvedieť o Forel International School viac, navštívte „OPEN HOUSE“ v priestoroch školy v Devíne  
**v piatok 2. februára o 8<sup>45</sup>**  
Svoju účasť, prosím, oznámte telefonicky alebo emailom.  
Forel International School  
Kremel'ská 2, 841 10 Bratislava (Devín), Tel.: 0905 365 014 alebo 02- 654 591 26  
Email: info@forel.sk, www.forel.sk  
**OPEN HOUSE 2. FEBRUÁRA 2007**

**PLASTOVÉ OKNÁ  
ŽALÚZIE - ROLETY  
priamo od výrobcu**  
**ZĽAVA**  
**-20%**  
**NA NAŠE  
VÝROBKY**  
Anirol s.r.o., Bajzová 8, Bratislava  
tel./fax: 02/55 56 28 94  
02/55 56 28 96, 0910/413 291  
www.anirol.sk, e-mail: anirol@nextra.sk



## Bratislavský bál siedmykrát v Redute

PLES

V sobotu 10. februára o 19.30 vstúpia do bratislavskej Reduty dámy a páni v róbach a smokingoch. Cieľom ich návštevy však nebude pasívne oddávanie sa tónom úchvatnej hudby, ako je v Redute zvykom.

Sami sa stanú účastníkmi noblesného podujatia, ktoré sa každoročne objavuje v plesovom kalendári Bratislavy. V Redute bude totiž reprezentačný mestský ples - Bratislavský bál, ktorý je už siedmy rok považovaný za jeden z vrcholov bratislavskej plesovej sezóny.

Bratislavský bál má tri programovo originálne hudobné a tanečné scény v troch sálach, z ktorých každá má svojich verných priaznivcov - Veľká sála, Divadelná sála i Kaviareň. Dramaturgia bálu je zámerné koncipovaná tak, aby si na svojej príšli priaznivci rôznych typov tanečnej hudby. Na scéne Veľkej sály sa môžu návštevníci každý rok tešiť na skutočné hviezdy hudobného neba i komornejšie, no rovnako kvalitné súbory. Tohto roku vystúpia okrem iného speváčky Tina a Silvia Josifoská, salónny orchester Afrodité, Mango Salseros, Nothing but Swing a orchester Mood Dance.

Na Bratislavskom Bále sa každoročne odovzdáva cena „Bratislavská čuťoriedka“, spojená s pamiatkou na Júliusa Satinského - ocenenie vzácných ľudí, ktorí pre mesto urobili niečo hodnotné alebo podnetné. Prvým tanečným otváracím ceremoniálom bálu je predtancovanie mladých tanečných párov z Tanečnej školy Jagermajster, zvyčajne na tóny valčíka, pri ktorom sú mladé dámy a páni uvedení do spoločnosti.

Jednou zo špeciálností Bratislavského bálu je aj polnočné prevkapanie - niečo, čo nedovolí hostom zaradiť si toto podujatie medzi ostatné, klasické plesy. V minulom roku to boli nádherné kamevalové masky, dovezené priamo z Benátok, ktoré si hostia odniesli ako darček (a peknú spomienku na čarovne zmenenú atmosféru) domov. Aj tento rok sa môžu návštevníci tešiť na niečo skutočne výnimočné.

Ďalšou jedinečnou tradíciou Bratislavského bálu sú Polnočné noviny, v ktorých sa okrem zaujímavostí o histórii plesov a podrobnostiach o cene Bratislavská čuťoriedka objavujú aj fotografie priamo z aktuálne prebiehajúceho bálu.

Bratislavský bál vyniká aj kulinárskymi špeciálnosťami, vďaka ktorým si prídu na svoje skutoční gurmáni. Moderátormi večera budú Iveta Malachovská a Vladimír Vondrák.

Predaj a rezervácia vstupeniek: Neckermann Slovakia, Panská 23, tel.: 5443 0983. (dš, bkis)



Csongor Kassai, Petra Polnišová, Viktor Horján a Luboš Kostelný v dramatičnej adaptácii románu Plyš. FOTO - Jakub Klimo

## O mäkkých veciach v tvrdom svete

DIVADLO

Čo to znamená hovoriť súčasným jazykom? Túto schopnosť si vyžadujú adaptácie románov mladých autorov na divadelných doskách, súčasný jazyk s otvorenými ústami ako kvapku vody na suši očakáva dnešná literatúra a texty pesničiek najvytvorenejších tvorcov sa priam hmýria slovami, ktoré nesú označenie „súčasný.“

Taký je aj text hry Michala Hvoreckého, ktorú premiérovou uviedlo divadlo Aréna. Hra s názvom Plyš je divadelnou adaptáciou Hvoreckého románu a hovorí o mäkkých veciach v tvrdom svete. Možno som si na premiéru zabudla zobrať plyšového medveďa, aby som do neho mohla zaboriť nos, pretože „mäkké veci“ mi v hre chýbali. Bola som si však celkom istá, že

som sa ocitla „v tvrdom svete“. Vo svete, kde je všetko predajné, kde každý s každým spí (najlepšie tak, že ten druhý o tom vôbec nevie), vo svete, kde namiesto mien dávajú ľuďom názvy najúspešnejších výrobných značiek. A tak sa ma znovu zmocnil pocit ako pri hrách podobného typu a bola to ľútosť. Bolo mi ľúto Michala Hvoreckého, Petry Polnišovej, Csongora Kassai, Luboša Kostelného, Renáty Rynikovej a Viktora Horjána.

Možno sú spokojní, že hrajú v súčasnej hre a hovoria súčasným jazykom, ja si však viem veľmi dobre predstaviť tak krásne vlnovkovo plnú Petru Polnišovú ako na chvíľu spočinie dôverčivým pohľadom na Luboša Kostelného a on ju nezneužije. Dúfam, že nezarmútim ďalšieho mladého autora realizačného tímu,

režiséra Mariána Amslera, keď si dovoľím navrhnúť aj takúto možnosť vývoja vzťahov súčasnej mladej generácie. K zrelému veku sa v hre hlási kňaz (Richard Stanke), ale veľmi sa mylíte, ak si myslíte, že žije v harmónii so sebou aj s okolím. Radí na internete, ako nepodľahnúť zvodom pornografie, pretože on sám sa už na internetových stránkach našiel nahý v objatí svojho učiteľa náboženstva.

Román Michala Hvoreckého Plyš je vnútorným monológom hrdinu. Kniha dáva nepochybne širší priestor na autorskú výpoveď a aj keď tá nemusí byť sladká ako lízanka, verím, že sa v nej nájde viac miesta pre nehu. Takže po zhladnutí divadelného predstavenia Plyš smerujú moje kroky do knižkupectva. Verím totiž v lepší svet. (dš)

Dáša Šebanová

## Krádeže a vlámania v poetickom duchu

FILM

Čo je väčší zločin? Ukradnúť niekomu laptop, v ktorom má zaznamenaný celý svoj život, vrátane intímnych rodinných fotografií, alebo mu ukradnúť srdce? Vo filme Krádeže a vlámania sa všetci zúčastní dopustia zločinov. Za niektoré idú za mreže, o iných sa nehovorí. Len tam, kdesi v diaľke, niekomu vykrvácalo srdce...

Režisér Anthony Minghella získal v roku 1996 deväť Oskarov, vrátane ocenenia za najlepší film a najlepšiu réžiu, za film Anglický pacient. To ešte nemusí byť zárukou ďalšieho úspešného napredovania, niekto si po takomto úspechu natrasie lepšie vankúš a sladko a nadlho zaspí. Anthony Minghella si však namiesto slad-

kého spánku obul túlavé filmové topánky a nasledovalo niekoľko ďalších úspešných filmov. Až na svojej púti dorazil do roku 2007, keď v bratislavských kinách uvádzajú jeho najnovší film Krádeže a vlámania.

Zastavil sa v londýnskej štvrti King's Cross, kde má prosperujúcu firmu architekt Will Francis (Jude Law). Prosperujúca firma ešte nezaručuje prosperujúce partnerstvo. Keď kanceláriu opakovane vykradnú, Francis začne pátrať na vlastnú päsť a zistí, že páchatelom je pätnásťročný mladík Miro, syn bosnianskej utečenky Amiry (Juliette Binoche). Ani jeden z nich, Amira či Will, neplánoval spočinúť v nežnom pohladení a naplňujúcom splynutí. Minghellov scenár a réžia to tak však

chceli. Jedine tak sa totiž režisérovi podarilo nakrútiť film o partnerstve, ktoré už časom schátralo, nahrádza ho však nová láska - kto odíde ako víťaz?

Film Krádeže a vlámania je ako pohladenie. Netají, že ľudia majú problémy. Nenahovára vám, že každý si vie za každých okolností pomôcť, ale dáva nádej, že keď ide do tuhého, vždy sa nájde nejaká Liv (Robin Wright Penn), ktorá sa postaví za svojho muža, pochopí zú situáciu jeho milenky a jej syna a nad oboma rozprestrie ochranný štít, ktorý nerozmočí ani najsilnejšia dažďová búrka, či nerozstrapká veterná smršť. Čo viac môžete čakať od dobrého filmu? Minghellove Krádeže a vlámania vás uspokojia na niekoľko mesiacov. (dš)

Dáša Šebanová

## Jazz Club 14 - The Szabolcs Oláh Quartet

HUDBA

Skupina The Szabolcs Oláh Quartet vznikla v roku 2002 ako spojenie štyroch talentovaných hudobníkov, ktorí čerstvo ukončili hudobnú akadémiu Ferencza Liszta.

Traja členovia kvarteta komponujú svoje vlastné skladby. Inštrumentálna zručnosť umožňuje spoluhráčom oživiť kompozície virtuóznymi improvizáciami. Ich koncert si môžete vypočuť v Divadle Astorka na Námestí SNP 33 18. februára o 19.00 h.

Ak by sme chceli zaradiť hudbu Szabolcs Oláh Quartet do nejakej kategórie, mohli by sme ju opísať ako konceptuálny a intelektuálny, ale ľahko prístupný súčasný džez. Je to unikátna komorná hudba, postavená na tradičných džezových koreňoch. Všetci členovia zoskupenia sú v Maďarsku uznávanými hudobníkmi; získali niekoľko prestížnych hudobných ocenení - spolu i jednotlivo. Koncert odohrajú v zložení Szabolcs Oláh - gitara, Dániel Mester - saxofón, Márton Soós - basa, Bálint Majtényi - bicie. Takáto kvalitná zostava sľubuje nezabudnuteľný zážitok z koncertu. (dš)

## Jukebox Buty vystúpi v PKO

HUDBA

Česká skupina Buty minulý rok vydala album Votom, ktorý vznikol štyri roky. Bol to prvý album po pauze, ktorú si skupina doprial, keď vyšla doska s názvom Normale v roku 2001. Bratislavských fanúšikov, svojráznej, no v každom prípade originálnej a zaujímavej českej kapely, hudobníci potešia svojím vystúpením 22. februára o 20.00 h v Spoločenskej hale PKO.

Kapela Buty sa aj u nás preslávila v minulosti skladbami ako František či Mám jednu ruku dlhou. Buty výrazne vyčnievajú zo sivého priemeru bežných rockových skupín. Kvalitní hudobníci produkujú muziku, ktorej základným znakom je jej zvláštna hravosť. Koncert hudobného fenoménu s názvom Buty v bratislavskom PKO bude výnimočný netradičnou formou - Buty sa rozhodli odohrať koncert v podobe jukeboxu, teda na želanie. Sami návštevníci si budú môcť vybrať, čo chcú počuť a kapela im to zahrá. (dš)

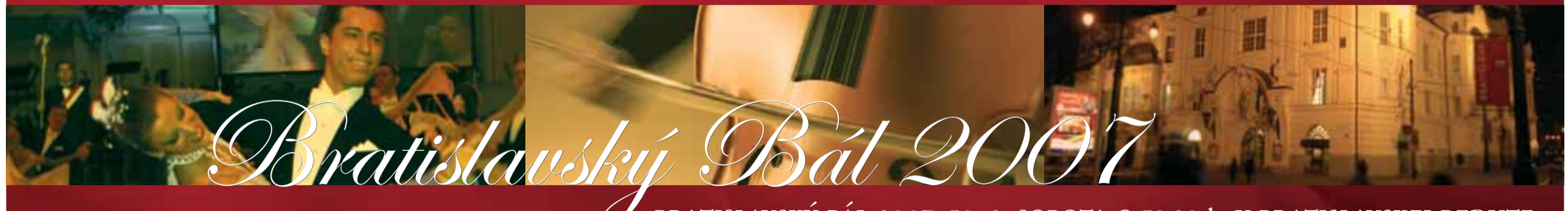
## Dáma do prenájmu

novovybudované atraktívne obchodné priestory v OD CENTRUM vo výmere od 18 m<sup>2</sup> (aj na služby).

Tel.: 0905 265 237

BRATISLAVA

BKIS BRATISLAVSKÉ KULTÚRNE A INFORMAČNÉ STREDISKO



pod záštitou primátora hlavného mesta SR Bratislavy Andreja Ďurkovského, spojený s odovzďávaním, Ceny Júliusa Satinského „Bratislavská čuťoriedka“

HLAVNÝ PARTNER

ISTROBANKA  
ČLEN SKUPINY BAWAG

PARTNER

TRANSPETROL

MEDIÁLNI PARTNERI

TA 3

BigBoard

IPPA

brtner

slovenka

PODJIATIE PODPORILI

HUBERT J.E.

Státny

Kulla

VILLA VINO RACA

## Sam v Bratislave?

### PIATOK 26. januára

- 18.00 - Slovan - Martin, hokejová Extraliga, Štadión O. Nepelu
- 19.00 - Hudba troch storočí: W. A. Mozart, F. Chopin, F. Liszt, R. Wagner, koncert, diriguje Aldo Ceccato, sólista Alessandro Marangoni - klavír, Slovenská filharmónia - Reduta
- 19.00 - E. E. Schmitt: Malé manželské zločiny, predpremiéra, réžia: Vladimír Strniško, účinkujú: Milan Lasička, Marta Sládečková, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5
- 19.00 - Na koho to slovo padne, divadelné predstavenie, Divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.00 - M. Langer - Philippsen: Novinka chudoba, premiéra divadelnej inscenácie, hrajú Ľubomír Bukový, Milan Chalmovský, Juliana Johanidesová, Patrik Krebs, Barbora Mišíková, Štúdio 12, Jakubovo námestie 12

### SOBOTA 27. januára

- 9.00 - Mládežnícky míting, atletika, Elán
- 14.30 - K. Vulgan: Trip - výlet, divadelné predstavenie pre deti od 5 rokov na motívy rozprávky Astík a Obík, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 16.00 - J. Bindzár: Skaza akadémie vied prof. Machul'ku, divadelné predstavenie pre deti, Malá sála PKO
- 17.00 - Slávia VM Bratislava - Doprastav, Extraliga volejbalistiek, skupina o 1.-4. miesto, Mladost'
- 19.00 - E. E. Schmitt: Malé manželské zločiny, premiéra divadelného predstavenia, hrajú Milan Lasička, Marta Sládečková, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5
- 19.00 - Odchody vlakov, divadelné predstavenie, Divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.30 - 34. Oravský ples, Spoločenská sála PKO, Nábr. arm. gen. L.Svobodu

### NEDELA 28. januára

- 9.00 - Po stopách panovníkov do Hofburgu, vlastivedná vychádzka BKIS do Viedne, odchod z parkoviska na Tmavskom mýte, cena zájazdu 499 Sk, sprevádza Jitka Hederová, návšteva historického centra s výkladom k pamätihodnostiam, prehliadka cisárskych miestností zimného sídla Habsburgovcov, slávnostný riad cisárskeho dvora, apartmány najdlhšie vládnuceho panovníka a jeho manželky Sisi, obytné priestory iných príslušníkov tohto rodu. Bezplatná prehliadka Hundertwasserovho obytného ekologického domu a galérie, vstupné do Hofburgu: 8 eur
- 9.00 - Medzinárodný halový míting v atletike, ŠH Elán, Bajkalská 7
- 10.00 a 14.30 - K. Vulgan: Trip - výlet, divadelné predstavenie pre deti od 5 rokov na motívy rozprávky Astík a Obík, Bratislavské bábkové divadlo Dunajská 36

- 10.30 - M. Žák, M. Fechter: Ako princ Martin nevestu hľadal, divadelné predstavenie pre deti, DK Ružinov
- 15.00 - Železnice 1: história železnice v Uhorsku a na Slovensku, vlastivedná prednáška BKIS, Primaciálny palác
- 15.00 - M. Žák, M. Fechter: Ako princ Martin nevestu hľadal, divadelné predstavenie pre deti, Malá sála PKO
- 18.00 - Slávia UK Bratislava - Nová Gorica, Stredoeurópska liga volejbalistiek, ŠH Mladost', Trnavská 39
- 19.00 - Galavečer Lúčnice a jej hostí k 80. narodeninám Prof. Štefana Nosáľa, réžia Ján Ďurovčík, Opera SND, Hviezdoslavovo námestie



- 19.00 - E. E. Schmitt: Malé manželské zločiny, divadelné predstavenie, hrajú Milan Lasička, Marta Sládečková, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5
- 19.00 - Desatoro, Desat' Božích prikázání v interpretácii dvorného autora Radošinského naivného divadla, RND Škultétyho 5
- 19.00 - Jazzové Jam-Session so skupinou The Trio (Gabriel Jonáš, Juraj Kalász & Marián Ševčík), Hlava XXII, Bazová 9
- 19.00 - BUKAKE, koncert hudobného zoskupenia Marcel Buntaj, Juraj Tatár, Martin Gašpar, Divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 19.00 - Hommage á Bohdan Warchal, Slovenský komorný orchester B. Warchala, umelecký vedúci Ewald Danel - husle, Václav Hudeček - husle, Marian Lapšanský - klavír, Slovenská filharmónia - Reduta

### PONDELOK 29. januára

- 19.00 - M. Hvorecký: Plyš, hra o mäkkých veciach v tvrdom svete, Divadlo Aréna, Viedenská cesta 10
- 19.00 - Oktagon, Divadlo bez domova, nový divadelný projekt predajcov a predajkyň časopisu Nota bene a sociálnych pracovníkov o živote na ulici, réžia: Patrik Krebs, Štúdio 12, Jakubovo námestie 12
- 20.00 - E. Burgr a kolektív: Smutný život Ivana T., divadelné predstavenie Divadla Skrat, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

### UTOROK 30. januára

- 10.00 - K. Vulgan: Trip - výlet, divadelné predstavenie pre deti od 5 rokov, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 18.00 - Slovan Bratislava - Žilina, hokejová Extraliga, Štadión O. Nepelu
- 19.00 - N. La Bute: Vykúpenie, drsnos-

smiešny príbeh lásky utajených milencov, ktorým 11. september 2001 dal šancu zbaviť sa minulosti a začať odznova. Chcú to? Malá scéna SND, Dostojevského rad 7

- 19.00 - Anjel, ktorý mal depku, scénický koncept Daniela Heviera, uvádza Aninietak divadlo, ak sa ocitnete na dne a myslíte si, že každý na vás kašle, nezúfajte. Možno je iba váš anjel veľmi, veľmi unavený... Štúdio 12, Jakubovo námestie 12
- 19.00 - R. Harwood: Garderobier, divadelné predstavenie, hrajú: B.Políčka, M. Lasička, E. Vášáryová, réžia Roman Polák, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5
- 19.00 - S. Šteпка: Sedem hlavných hriechov, ľudské previnenia v podaní hercov Radošinského naivného divadla, réžia: J. Nvota, RND Škultétyho 5
- 19.00 - T. Bernhard: Pred odchodom na odpočinok, hra z pera rakúskeho dramatika, Divadlo Astorka, Nám. SNP 33

### STREDA 31. januára

- 19.00 - S. Lavřík: Tichý dom, divadelné predstavenie, Divadlo Astorka, Nám. SNP 33
- 19.00 - S. Šteпка: Sedem hlavných hriechov, ľudské previnenia v podaní hercov Radošinského naivného divadla, réžia: J. Nvota, RND, Škultétyho 5
- 19.00 - R. Harwood: Garderobier, divadelné predstavenie, hrajú B.Políčka, M. Lasička, E. Vášáryová, réžia Roman Polák, Štúdio L+S, Námestie 1. mája 5



- 19.00 - M. Langer - Philippsen: Novinka chudoba, premiéra divadelnej inscenácie, ktorá je koncipovaná ako diskusné pásmo a zaoberá sa témami chudoby, práce, kvality života a verejného blaha, Štúdio 12, Jakubovo námestie 12

### ŠTVRTOK 1. februára

- 10.00 - K. Vulgan: Trip - výlet, divadelné predstavenie pre deti od 5 rokov, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 19.00 - Štvrtý abonentný koncert: A. Dvořák, E. Suchoň, M. Košík - dirigent, G. Beláček - bas, účinkuje Symfónický orchester Slovenského rozhlasu, Veľké koncertné štúdio SRo, Mýtna ulica 1
- 20.00 - The Hogs, exkluzívny koncert írskych skupiny, ktorej tvorba spracúva írsku folklórnú tradíciu alternatívnym spôsobom, s punkovou dravosťou, Klub Za Zrkadlom, Rovniankova 3, vstupné 180 Sk, v deň koncertu 220 Sk

### PIATOK 2. februára

- 19.00 - The Princeton University Orchestra, slávnostný koncert 89-členného orchestra organizovaný Nadáciou Výskum rakoviny a Slovenským rozhlasom, program: L. van Beethoven, A. Dvořák, S. Prokofjev a A. Copland, vstup voľný, Veľké koncertné štúdio SRo, Mýtna ulica 1
- 19.00 - V. H. Vladimirov: Zámka škripí, úprava a réžia Štefan Korenčí, Divadlo a.ha, Školská 14
- 20.00 - The Drummers of Japan, koncert bubeníkov z Yamato, NTC Sibamac Aréna Příkopova 6

### SOBOTA 3. februára

- 14.30 - Prasiatka sa vlka neboja, bábkové divadelné predstavenie pre deti, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 19.00 - Bál Záhorákov, Spoločenská sála PKO, Nábřeží arm. gen. L. Svobodu
- 19.00 - (v) RAJ, 1. premiéra, účinkuje Tanečné divadlo Atak, réžia Pavol Danko, DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3
- 20.00 - The Drummers of Japan, koncert bubeníkov z Yamato, NTC Sibamac Aréna Příkopova 6
- 20.00 - V. ročník horehronského plesu a stretnutie rodákov z obce Polomka, účinkujú skupina Alojz, Excellent, FS Ekonón, ľudová hudba Technik, tanečná škola Gala, DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3

### NEDELA 4. februára

- 10.00 a 14.30 - Prasiatka sa vlka neboja, bábkové divadelné predstavenie pre deti, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 16.00 - H. Krejčí: Desperandu'fa, hororová show pre deti aj dospelých v podaní Dezorzovho lútkového divadla, Divadlo a.ha, MKC Školská 14
- 16.00 - Kto tvorí, ten je zároveň i tvorený, hudobno-eurymtické pásmo s vernisážou, DK Dúbravka, Saratovská 2
- 16.00 - Železnice 2 - koňka: vznik koneskej železnice, vplyv na rozvoj Bratislavy a regiónu, zaujímavosti z jej výstavby, vlastivedná prednáška BKIS, Primaciálny palác
- 19.00 - (v) RAJ - 1. premiéra, účinkuje Tanečné divadlo Atak, réžia Pavol Danko, DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3

### VÝSTAVY

- Juraj Puchovský, Pálffyho palác, Panská ul. 19, výstava potrvá do 18. februára
- Ivan Dulanský: Anatómia krajiny, Galéria slovenskej športiteľne, Zelená ul., výstava potrvá do 4. februára
- Askold Žáčko, Múzeum mesta Bratislavy, Stará radnica, výstava potrvá do 4. februára
- Aleš Votava 1962 - 2001, SNG Esterházyho palác, Námestie L. Štúra 4, výstava potrvá do 25. februára
- Bludní Holanďania, SNG Esterházyho palác, výstava potrvá do 18. marca

## Ľaké bude počasie?

Štvrtok 25. 1. 2007
 min. -3°C max. 0°C
Slnko  7.29 h.  16.39 h.
Piatok 26. 1. 2007
 min. -7°C max. -1°C
Slnko  7.27 h.  16.40 h.
Sobota 27. 1. 2007
 min. -6°C max. -1°C
Slnko  7.26 h.  16.42 h.
Nedeľa 28. 1. 2007
 min. -4°C max. 0°C
Slnko  7.25 h.  16.44 h.
Pondelok 29. 1. 2007
 min. -3°C max. 0°C
Slnko  7.24 h.  16.45 h.
Utorok 30. 1. 2007
 min. -3°C max. 1°C
Slnko  7.23 h.  16.47 h.
Streda 31. 1. 2007
 min. -4°C max. 2°C
Slnko  7.21 h.  16.48 h.

Bratislavské  
**Noviny**  
vyjdú opäť o týždeň  
1. februára

# Fašiangy

Preto sa na známosť dáva, že ten, kto malý aj veľký je, škaredý aj pekný, ušatý aj nosatý, ten, kto sám maskou už je, alebo ten, čo sa pod ňou niekedy rád ukryje, aj ten kto sa rád zabáva, tancuje a hoduje, nech sa k nám vypraví a s nami sa zabaví.

**V sobotu 10. februára 2007, času zimného o 13. hodine**  
v stredisku Mercedesu a KIE **na Hodonínskej ceste v Lamači**

na fašiangovej zábave pre všetkých hore uvedených, sa chystajú zamaskovať aj svojho štvorkolesového miláčika.

#### Program pre deti:

- 13.00 – 17.00 hod. • Dielne tvorivého remesla • Výroba fašiangových masiek a klobúkov  
• Maskovanie autíčka
- 14.00 hod. • Bábkové divadielko Maškrtka
- 16.00 hod. • Diskotéka s Disco Jarkou, súťaž o „NAJ“ masku  
• Vystúpenie speváčky ANAWI spojené s autogramiádou

#### Program pre dospelákov:

- 10.00 – 17.00 hod. • Predvážacie jazdy modelov Mercedes-Benz, smart, Dodge, Chrysler, Jeep, KIA, Honda

